News of sky

DECEMBER 2014 / ISSUE 190 YEARS 16 7 TL - 2.5 €

Gökyüzü Haberci



PALAWAN
The Most Beautiful
Island of the World

16.yıl Gökyüzü Haberci

EVERYBODY LOVES DUTY FREE...

atu DUTY FREE

AVRUPA KONUTLARI
Kalitesiyle

Her şeyin başladığı nokta...



artaş

MİMARİ PROJE
VİVA ARCHITECTS



Tarih burada yazıldı...
İki kıtaya yayılmış
bir dünya şehri burada kuruldu...
Burası **Topkapı;**
her şeyin başladığı nokta...

Ve şimdi tam burada,
geçmişi ve geleceğiyle
İstanbul'u yaşamak isteyenler için
her köşesi nakış gibi asaletle işlenmiş
bir yaşam başlıyor.

Avrupa Konutları Kale
sizleri bekliyor...

AVRUPA KONUTLARI
KALE

444 38 25

Maltepe Mah. Londra Asfaltı Cad. No:32
Cevizlibağ / Zeytinburnu - İSTANBUL
www.**avrupakonutlarikale**.com

İçindekiler

CONTENTS

› 14

TAV AHL'NI 75 MİLYON AVRO YATIRIMLA GENİŞLETECEK

TAV will invest €75 m to expand international terminal at İstanbul Atatürk

› 22

ÜRDÜN HAVAYOLLARI DREAMLINER B 787 İLE GELDİ

Royal Jordanian Comes with 'Dreamliner B-787'

› 28

ATATÜRK HAVALİMANI DEVAM, 3. HAVALİMANI TAM GAZ

"Ataturk Airport Goes On, 3rd Airport in Full Flow"

› 33

ATÜ DUTY FREE, OLD BAZAAR MAĞAZASI HIGHLY COMMENDED SEÇİLDİ

ATU Duty Free, Old Bazaar Store is selected as the "Highly Commended"!



58



44



Art of TAV

Hizmetlere özgün bir yaklaşım... TAV bu eserde eğlenceyi, mutlu ve huzurlu bir yolculuğu kendi üslubuyla ele alıyor. Tam 14 yıldır sergilenen bu eser, ziyaretçilerine eşsiz bir deneyim sunuyor.

tavhavalimanlari.com.tr

/TAVairports

Bu eser yaratılırken sanatçı **Miro**'nun eserlerinden esinlenilmiştir.

Tepe Akfen TAV Havalimanları



› 40

En iyi beş havayolu yemeği

The best airline meals



› 60

Seyşellerin mükemmelliği; Desroches Adası

Perfection Of Seychelles: Desroches Island



62

GEORG JENSEN

Vivianna Koleksiyonu

The Vivianna Collection



66

CK Euphoria, kendine güvenen ve sofistike kadının etkileyici parfümü.

Calvin Klein Euphoria is an influential perfume of self-assured and sophisticated women.

Gökyüzü Haberci

News of sky

MANAGEMENT/YÖNETİM

Yusuf ZENGİN
Mars Yayıncılık Adına Sahibi
Publisher on behalf of Mars Yayıncılık

Derya Zengin Ergün
Kurumsal İletişim Başkanı
Senior Vice President Corporate Comminicate

Deniz Bursalı
Yayın Koordinatörü (Sorumlu) Yazı işleri Müdürü
Editorial Coordinator

Mars Yayıncılık Reklam Ve Halkla İlişkiler

Atatürk Havalimanı Dışhatlar Terminali Gidiş
Katı AL 3630 Yeşilköy-İSTANBUL
Tel: 0212 465 44 20 Fax: 0212 465 44 19
gokyuzuhaberci@tnn.net

PURLICATION MANAGEMENT
YAYIN YÖNETMENİ

Türker Altun
Grup Koordinatörü/ Coordinator
Selçuk Güzenge
Yayın Koordinatörü/Editorial Coordinator
Cihat Aldemir
Editoryal Koordinatör/Editorial Coordinator

Editors-Desing
Hanzade Osmanoglu (Ingilizce/English),
Alişirin Gültekin (Fotoğraf/Photo),
Ergün Zar (Rodaksiyon/Copydesk),
Mürteza Akkaya, Celal Uçan

Temsilci-Representative
Frankfurt: Izzet Aygün
Hollanda: Turhan Poyraz
ABD: Kemal Topuz

BASKI
Milsan Basın AŞ
0212 471 71 50


DOLCEGABBANA.IT
DOLCE & GABBANA




MICHAELKORS.COM
MICHAEL KORS



"Atatürk Havalimanı Devam, 3. Havalimanı Tam Gaz"

"Ataturk Airport Goes On, 3rd Airport in Full Flow"

DERYA ZENGİN

gokyuzuhaberci@tnn.net

Ulaştırma Denizcilik ve Haberleşme Bakanı Lütfi Elvan askeri alandan alınarak Atatürk Havalimanı'na katılan 585 bin metrekare alandaki inşaat çalışmalarını yerinde inceledi. Bakan DHMİ Genel Müdürü Orhan Birdal, THY Genel Müdürü Temel Kotil ve TAV İcra Kurulu Başkanı Sani Şener ile birlikte yeni uçak taksi yolu ve park sahalarını gezdi. Havalimanı Muhabirleri ile sahayı gezen Bakan Elvan, yeni açılan park yerini ilk olarak kullanan THY'na ait uçakla Cenevre'ye giden yolcuları da bizzat uğurladı. Bakan Elvan Atatürk Havalimanı Dış Hatlar Terminali'nde bulunan İstanbul Havalimanları Muhabirleri Derneğini ziyaret ederek Dernek Başkanı Cemil Yıldız'dan çalışmalar hakkında bilgi aldı.

3. Havalimanı Olmazsa Olmazımız

Atatürk ve Sabiha Gökçen Havalimanlarından yılda 80 milyon yolcu geçtiğine dikkat çeken Elvan, "Yakın gelecekte bu limanlarımız da yeterli olmayacak. Bu yüzden 3. Havalimanı bizim olmazsa olmazımız. Türkiye'nin hem bölgesel ve küresel güç hem de havacılık sektörüne sağlayacağı katkı açısından çok önemli bir yatırımdır.

Atatürk Havalimanı Kapanmayacak

Bakan Elvan üçüncü havalimanı devreye girdikten sonra Atatürk Havalimanı'nın geleceğinin ne olacağı konusundaki bir soru üzerine net konuştu. Elvan, "Atatürk havalimanı ile ilgili gelecekte hiçbir sıkıntı yaşanmayacak. Bu havalimanımız da kullanılmaya devam edecek" dedi.

TAV, Atatürk Havalimanı'nı 75 milyon euro yatırımla genişletecek

TAV ile DHMİ arasında varılan sözleşmeye göre dış hatlar terminali genişletiliyor. Bu çerçevede sekiz yeni köprü eklenecek ve terminal 27 bin metrekare büyütülecek. Yaklaşık 75 milyon euroluk yatırımla check-in kontuarı sayısı, bagaj işlem kapasitesi ve otopark kapasitesi de artırılacak. Havalimanı işletmeciliğinde Türkiye'nin dünyadaki lider markası TAV Havalimanları ile Devlet Hava Meydanları İşletmesi DHMİ, İstanbul Atatürk Havalimanı dış hatlar terminali tadilatı ve büyütülmesine yönelik ek yatırım için el sıkıştı. Atatürk Havalimanı'nda geçtiğimiz ay DHMİ tarafından hizmete alınan ek 26 uçak park alanı ve taksi yolları düzenlemesinin ardından şimdi de TAV, dış hatlar terminalinin genişletilmesi için 75 milyon euro yatırım yapacak. Çalışmaların 16 ayda tamamlanması planlanıyor. TAV Havalimanları İcra Kurulu Başkanı Sani Şener, "Atatürk Havalimanı Türkiye'deki hava trafiğinin çok önemli bir bölümüne hizmet veriyor. Geçen hafta DHMİ'nin hava tarafındaki yeni apron yatırımı hizmete açıldı. İlave gelen 26 park pozisyonu park kapasitesinde ciddi bir rahatlama yaratacak. Yeni kargo bölümünde de THY, Havaş ve Çelebi'nin kargo hangar yatırımları tamamlandı. Onların çıkmasıyla boşalan kargo alanına doğru büyüyecek dış hatlar terminali, THY'nin artan transit yolcusu için yapılacak olan üçüncü bagaj tesisi ve erken bagaj depolama tesisi ile ana binada yeni bir check-in adası gibi yatırımların yapılmasını içeren sözleşmeyi imzaladık. Yaklaşık 75 milyon euro civarında bir yatırım olacak. Atatürk Havalimanı'nda DHMİ başta olmak üzere THY, Havaş, Çelebi dâhil bütün kuruluşlar yatırım yaparken bizim yatırım yapmamız gerekmez diye bir düşüncemiz olamaz. Biz her zaman karlılığın yanında sosyal faydalara ve ülke menfaatlerine öncelik veren bir yönetim anlayışına sahibiz. TAV, Türkiye'nin çıkardığı ender küresel markalardan biridir. Atatürk Havalimanı'nın dünyanın en önemli havalimanlarından biri haline gelmesinde DHMİ, THY ve diğer havayolları ile birlikte önemli bir pay sahibidir" dedi.

Minister of Transportation, *Maritime Affairs and Communication Lütfi Elvan made on-the-spot check for the construction works in the field of 585 thousand square meters added to the Ataturk Airport, which was taken from military field. Minister toured the new aircraft taxi way and parking areas in company with DHMI General Manager Orhan Birdal, THY General Manager Temel Kotil and TAV Executive President Sani Şener. Touring the area with airport reporters, Minister Elvan also send off the some passengers to Geneva which were departing with a THY airplane using the new parking area for the first time. Minister Elvan also visited the Association of Istanbul Airports Reporters and got information about the works from President of Association Cemil Yıldız.*

3RD Airport Is Our Indispensable Need

Pointing out that from Atatürk and Sabiha Gökçen airports 80 million passengers are passing by each year, Elvan said: "In the near future these ports will fall behind. For this reason 3rd Airport is an indispensable need for us. It is very important investment in terms of as well as regional and global power of Turkey, it will also contribute to the aviation sector."

Atatürk Airport Will Not Shut Down

As an answer to a question about the future of Atatürk Airport after the 3rd Airport, Minister Elvan told it like it is: "In the future, there will be no any trouble about Atatürk Airport. This airport will go on to give service."

TAV will expand Ataturk Airport with an investment of 75 million euro

Under an agreement, signed with Turkey's state airports authority DHMI and TAV will expand the terminal by 27,000 sq m, adding eight new passenger boarding bridges. With the investment of 75 million euros, the number of check-in counters and boost baggage handling capacity and car park capacity will be increased.

Turkey worldwide leading brand in airport operation, TAV Airports and General Directorate of State Airports Operations (DHMI) shake hands for additional investment to remodel and expand international terminal of Istanbul Ataturk Airport. After DHMI put into service an additional 26 aircraft parking areas and taxi lanes at the airport last month, now TAV is going to invest 75 million euros to extend international terminal. Works are planned for completion in 16 months.

Sani Şener, CEO of TAV Airports said: "Atatürk Airport is providing a significant service for Turkey's air traffic. Last week, a new ramp investment was put into service and an additional 26 car parks will increase parking capacity. Also, when THY, Havaş and Çelebi companies were moved to the new cargo area, the old area became available to expand the international terminal." According to the agreement, eight new bridges will be added. Additionally, the number of check-in counters, baggage-claim capacity and parking area capacity will be increased with an investment valued at 75 million euros. Şener remarked, "We cannot think that we don't need to make investment since other companies including DHMİ, THY, Havaş and Çelebi are investing. We have an administrative mentality giving priority to social benefits and Turkey's interests besides profitability. TAV is one of the rare global brands emerging from Turkey. Besides DHMİ, THY and other airline companies, TAV has a great share in that Atatürk Airport became one of the most important airports in the world."

Biletini www.onurair.com.tr 'den alan yolcularımız

EN UYGUN FİYATLA HAVALARA UÇUYOR :)



Onur Air biletinizi internetten alın, daha az ödeyin.
www.onurair.com.tr

Onurair

Mobil Uçuş


GUCCI
GUCCI.COM



TAV, Atatürk Havalimanı'nı 75 milyon avro yatırımla genişletecek



TAV ile DHMİ arasında varılan sözleşmeye göre dış hatlar terminali genişletiliyor. Bu çerçevede sekiz yeni köprü eklenecek ve terminal 27 bin metrekare büyütülecek. Yaklaşık 75 milyon avroluk yatırımla check-in kontuarı sayısı, bagaj işlem kapasitesi ve otopark kapasitesi de artırılacak.

According to the agreement reached between TAV and DHMI, the international terminal will be expanded. Within this context eight new passenger boarding bridges will be added and the terminal will be expanded 27,000 sqm. With an investment of around 75 million Euros, number of check-in counters, baggage handling capacity and car park capacity will be increased.



Havalimanı işletmeciliğinde Türkiye'nin dünyadaki lider markası TAV Havalimanları ile Devlet Hava Meydanları İşletmesi DHMİ, İstanbul Atatürk Havalimanı dış hatlar terminali tadilatı ve büyütülmesine yönelik ek yatırım için el sıkıştı. Atatürk Havalimanı'nda geçtiğimiz hafta DHMİ tarafından hizmete alınan ek 26 uçak park alanı ve taksi yolları düzenlemesinin ardından şimdi de TAV, dış hatlar terminalinin genişletilmesi için 75 milyon avro yatırım yapacak. Çalışmaların 16 ayda tamamlanması planlanıyor.

TAV Havalimanları İcra Kurulu Başkanı Sani Şener "Atatürk Havalimanı Türkiye'deki hava trafiğinin çok önemli bir bölümüne hizmet veriyor. Geçen hafta DHMİ'nin hava tarafındaki yeni apron yatırımı hizmete açıldı. İlave gelen 26 park pozisyonu park kapasitesinde ciddi bir rahatlama yaratacak. Yeni kargo bölümünde de THY, Havaş ve Çelebi'nin kargo hangar yatırımları tamamlandı. Onların çıkmasıyla boşalan kargo alanına doğru büyüyecek dış hatlar terminali, THY'nin artan transit yolcusu için yapılacak olan üçüncü bagaj tesisi ve erken bagaj depolama tesisi ile ana binada yeni bir check-in adası gibi yatırımların yapılmasını içeren sözleşmeyi imzaladık. Yaklaşık 75 milyon avro civarında bir yatırım olacak. Atatürk Havalimanı'nda DHMi başta olmak üzere THY, Havaş, Çelebi dahil bütün kuruluşlar yatırım yaparken bizim yatırım yapmamız gerekmez diye bir düşüncemiz olamaz. Biz her zaman karlılığın yanında sosyal faydalara ve ülke menfaatlerine öncelik veren bir yönetim anlayışına sahibiz. TAV, Türkiye'nin çıkardığı ender küresel markalardan biridir. Atatürk Havalimanı'nın dünyanın en önemli havalimanlarından biri haline gelmesinde DHMİ, THY ve diğer havayolları ile birlikte önemli bir pay sahibidir. Önümüzdeki altı yılda kaliteden, yolcu konforundan hiç ödün vermeden yatırımlarımıza devam edeceğiz" dedi.

TAV will invest €75 m to expand international terminal at Istanbul Atatürk

TAV Airports, the leading global brand of Turkey in airport operation, signed an agreement with State Airports Authority, DHMI, for an additional investment for renovation and expansion of the international terminal of Istanbul Atatürk Airport. After DHMI put into service the additional 26 aircraft parking area and taxi ways at Atatürk Airport last week, TAV will invest 75 million Euros for the expansion of the international terminal. The works are planned to be completed in 16 months.

TAV Airports President & CEO Sani Şener stated: "Atatürk Airport provides service to a significant part of Turkish air traffic at Atatürk Airport. Last week, the new apron investment of DHMI at the air side was put into service. Additional 26 parking lots will bring significant relief to the parking capacity. The cargo hangar investments of Turkish Airlines, Havaş and Çelebi at the new cargo section have also been completed. We have signed the agreement regarding the investment consisting of the expansion of the international terminal to the former cargo area, early baggage storage facility and third luggage facility to be built for the increasing transit passenger number of Turkish Airlines and addition of a new check-in isle in the main building. The investment amount will be around 75 million Euros. We cannot even think that we do not need investing in Atatürk Airport while institutions such as DHMI, Turkish Airlines, Havaş and Çelebi continue their investments. We always give priority to social benefits as well as financial profitability and interests of the country. TAV is one of the exceptional global brands of Turkey. Atatürk Airport has become one of the most important airports of the world and TAV has a significant share in this achievement besides DHMI, Turkish Airlines and other airline companies. We will continue our investments in the following six years without compromising service quality and passenger comfort."

Güvenli uçuş yerde başlar



Yer hizmetlerindeki güvenilir ortağınız HAVAŞ;
Türkiye, Almanya, Letonya ve Suudi Arabistan Krallığı'nda bulunan
33 havalimanında
200'ün üzerinde havayoluna 7 / 24 en etkin hizmeti sunmaktadır.

Havaş

HAVAALANLARI YER HİZMETLERİ A.Ş.

www.havas.net



Büyük Türkiye İçin Gereken Tek Şey: Milli Ruh!..

The Only Thing Turkey Needs: National Spirit

MUSTAFA BURSALI

Hatırlarsanız; Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan yeni Türkiye hedefini şu sözlerle ifade ediyordu: "Türkiye artık eski Türkiye değil. Yeni Türkiye; hedefleri belli ve her alanda etkin bir Türkiye olacak. Cumhurbaşkanlığı makamını da işte bu hedefler doğrultusunda yeniden işler hale getireceğiz. Halkın içinden geldiğimiz için; halkın yanında ve daha etkin bir rol oynayacağım. Bu konuda kimsenin tereddütü olmasın"...

...

Bugün bakıldığında; Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın sözünü yerine getirdiğine şahit oluyoruz.

Durmadan çalışan, halktan kopmayan, olaylara birebir müdahale eden, dünyadaki gelişmeleri yakından takip eden, devletinin gücünü her alanda göstermek için gerekeni yapmaktan çekinmeyen, ülkesinin çıkarları için oyun kurucu olmaya çalışan bir cumhurbaşkanı var karşımızda...

...

Gelişmelere bakıldığında bu durum tuhaf geliyor olabilir...

Çünkü; geçmişten gelen ucube anlayış, bu durumu garipsememize neden oluyor.

Hatırlayın lütfen...

Bir 'kitapçığın' fırlatılması ile dengelerin bozulduğu...

Avrupa'da veya ABD'de esen olumsuz bir rüzgarın etkisi ile büyük kayıpların yaşandığı...

Ülke içinde yaşatılan 'suni gündemlerle' gerginliğin tırmandığı bir Türkiye'de yaşıyorduk.

Cumhur'un başı olan Cumhurbaşkanı sadece gelen kararların imzalandığı bir makam olmaktan ileri gidemiyordu. Buna siyasi görüş farklılığı da eklendiğinde; ülke gündemi bir anda allak bullak oluyordu. Cumhurbaşkanı başka telden, iktidar veya muhalefet başka telden çaldığı için; siyasette bir ahenk sağlanamıyordu.

...

Cumhurbaşkanı Erdoğan'ın da deyimi ile; bu günler ve bu anlayış artık geride kaldı/kalmalı da...

...

Çünkü; tarihi süreçte hep var olan, var olmak için de her şeyini ortaya koyan, gittiği her yere insani değerleri götüren, İslam'ın bayraktarlığını yapmaktan bir zerre tereddüt göstermeyen ve bu yüzden de Haçlı zihniyetinin baş düşmanı olarak görülen Türkler; dünya arenasında hak ettikleri yeri yeniden almalıdır.

Bunun için gereken tek şey; milli ruhtur.

Geçmişte var olan ve çeşitli oyunlarla zaman içerisinde yok edilen 'milli ruh' ve 'kendine güven' yeniden kazanılmalıdır.

...

İşte bu bağlamda...

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan hedefi gösteriyor.

2023...

Türkiye Cumhuriyeti'nin 100. Kuruluş yılında güçlü ve her alanda sözü geçen bir TÜRKİYE...

Olur mu?

Sayın Cumhurbaşkanı'nı yakından tanıyan birisi olarak şunu samimiyetle söylüyorum...

Hiç tereddütünüz olmasın!..

Yılların verdiği yorgunluğu ve basiretsizliği üzerinden atan bir Türkiye var artık.

Piyon durumundan oyun kuruculuğa, silik siyasi anlayıştan aktif rol oynamaya, gündem olmaya değil, gündem belirlemeye başlayan bir Türkiye var.

İşin diğer bir güzel yanı...

Bunları gerçekleştirecek siyasi bir iktidar ve bu iktidarı sorunsuz yöneten bir isim var. Halkın içinden, halkın seçtiği, halk için çırpınan; cesur ve kararlı bir isim: : Recep Tayyip Erdoğan...

İçiniz rahat olsun.....

If you remember; President Recep Tayyip Erdoğan was expressing the new Turkey goal with these words: "Turkey is no more the old Turkey. New Turkey will be a conscious and active country in every field. And so we will remake the Presidency position functional in line with these objectives. I will take a dynamic role beside public because we came among them. Everyone must be sure of that."

...

Today we can witness that President Recep Tayyip Erdoğan is keeping his word.

We have a President which is hammering away, keeping in touch with public, responding to incidents himself, keeping tabs on the world affairs, not hesitating to do what is needed to show the power of the state and working hard to be a playmaker for national interests...

...

Considering the developments, this situation may seem bizarre...

Because the freak mentality dating back makes us find this situation strange.

Please remember...

"Flinging of a book" was upsetting the balances...

A negative breeze in Europe or USA was causing a huge damage...

We were living in a Turkey in which "artificial agendas" were revealed in the country and we had to live in antagonism.

President, the leader of public was only a person who was signing decision. Adding the diversity of political views, country's agenda went topsy-turvy in a trice. President, government and opposition, everyone had their own way so there was a lack of harmony in politics.

Because Turks, who always take part in historic process and tries their best to maintain this, preserves humanitarian values in everywhere, not skips a beat on carrying the banner of Islam and for this reason always be the sworn enemy of the Crusade mentality, have to get their just desert in the world.

So the only thing Turkey needs is National Spirit.

We have to recover the "self-assurance" and "national spirit" which has been annihilated via several seditions in time.

Thus in this regard...

President Recep Tayyip Erdoğan is pointing the objective.

2023...

For a powerful and influential Turkey in its 100th foundation year of Turkish Republic...

Is it possible?

As a person who is closely acquainted with Mr. President, I must unsubtly say that...

There is no question!..

Today's Turkey threw off the lack of foresight relieved its tiredness. Now we are living in a Turkey which turned into a playmaker from being pawn, began to play active role instead of twirp politics and started to set the agenda.

The beautiful of it is...

There is a government which can realize these, and a person who smoothly manages this government. Among from public, the one chosen by public and working hard for the public... A brave and determined person: Recep Tayyib Erdoğan...

Rest assured...


cerruti.com
CERRUTI 1881
BAĞDAT CADDESİ SUADİYE & AQUA FLORYA

Konka Hipertrofisi - Konka Büyümesi

Oncha Hypertrophy

Burun içerisinde her iki tarafta üçer adet bulunan konkalar burun fizyolojisinde önemli rollere sahiptir. Parmak şeklinde arkaya doğru uzanan konkalardan, alt konka en büyük olandır, orta konka daha küçük, üst konka ise en küçüktür. İçi yoğun kan damarları ile doludur bu sayede büyüyüp küçülebilir ve solunan hava bu konkalara temas ederek ısıtılır, nemlendirilir, partiküllerden temizlenir.

Konkalar erektil organlardır, büyüklükleri sabit değildir ve havanın ısısı, nemi, vücut faaliyetleri, vücut pozisyonu, hormonal değişiklikler gibi birçok faktöre bağlı olarak değişkenlik gösterir. Normal burun fizyolojisinde sağ ve sol burundaki belli aralıklarla büyür ve küçülür. Mesela sırayla sağ konka şişerken sol konka küçülür. Buna nazal siklus (döngü) denir.

Konka Hipertrofisi Nedenleri

Konkalarda, çoğunlukla alt konkada olmak üzere, solunumu engelleyecek derecede ve aşırı büyüme görülebilir ve burun tıkanıklığına neden olabilirler. Konka Hipertrofisi adı verilen bu durumda özellikle egzersiz yaparken ve uykuda burun tıkanıklığı hissedilir.

Konka Hipertrofisinin En Sık Nedeni Allerjidir

Sinüzit, tütün kullanımı veya pasif içicilik, kimyasal gazların solunması, hava kirliliği, burun açıcı sprey ve damlaların uzun süreli kullanımı da konka büyümelerine yol açabilir.

Septum deviasyonu da konka hipertrofisine neden olabilir. Septum deviasyonu bir taraf burun hava geçişini kapatacağı için karşı burundaki alt konka daha fazla çalışmaya bağlı olarak (kompansetuar olarak) şişme yapar.

Konka hipertrofisinin çeşitleri:

Burun etlerindeki şişlikler sıklıkla mukoz altındaki damarsal yapıdan zengin bağ dokusunun şişliğine bağlıdır. Nadir olarak kemik dokudaki büyümelerde burun tıkanıklığı yapabilir.

Alt konka hipertrofileri üçe ayrılır

1- Mukoz altı bağ dokusunun artışına bağlı konka hipertrofisi,
2- Kemik dokunun artışına bağlı konka hipertrofisi,
3- Hem kemik hem mukozal hipertrofinin birlikte görüldüğü mixed tip.

Konka hipertrofisi Tedavisi

Konka hipertrofilerinde ilaç tedavisi:

Serum fizyolojik ve deniz suları ile burun yıkama, burun tıkanıklığının sadece kısa süreli olarak giderilmesinde yararlıdır. Alerjik nedenle büyümüş konkalarda, antihistaminikler ve kortizonlu spreylerin uzun süre kullanılmaları gerekebilir.

Dekonjestan ilaçlarda kısa süreli olarak burun tıkanıklığını giderirler. Ancak, sürekli kullanılmaları uygun değildir. Yüksek tansiyonu olanlarda, kalp hastalarında, böbrek hastalarında, prostat büyümesi olan erkeklerde, yüksek göz tansiyonu olanlarda kullanılamazlar.

Burun açıcı efedrinli spreylerin kullanılması, kısa süreli olarak çok etkilidir. Ancak bu tür spreylerin özellikle çocuklarda 4-5 günden fazla sürekli kullanılması, konkaların daha da büyümesine ve burun tıkanıklığının artmasına yol açar. Çok uzun kullanımlarda burun içi dokularda kalıcı bozulmalar yapabilir.

Konka Hipertrofilerinde Konka Cerrahisi:

İlaç tedavisine yanıt alınamayan durumlarda bazı cerrahi uygulamalar yapılmaktadır. Burnun bir boru gibi tamamen açık olması istenilen bir durum değildir. Konkaların tamamen çıkartılarak burun hava geçişinin açılması başlangıçta hastaya faydalı ve rahatlatıcı gibi görülürse de zamanla burun fonksiyonlarının bozulmasına bağlı olarak hastanın şikâyetleri daha fazla artar ve tedavisi imkânsız bir hale gelir. Bu nedenle konkanın tümüyle kesilip çıkartılması doğru bir yöntem değildir.

Cerrahi tedavide tercih edilen yol konkanın görevini bozmadan bir kısmını çıkarmak veya küçültmeler yapmaktır. Solunan havanın kalitesinin ayarlanmasında çok önemli etkileri olduğu için, konkaların fazla küçültülmeleri doğru değildir.

Burun tıkanıklığı bir küçültme işlemi ile yeterince giderilemezse aynı işlem veya alternatif bir küçültme işlemi birkaç ay arayla tekrarlanabilir.

Küçültme İşleminde Uygulanan Teknikler:

Radyofrekans cerrahisi: Konkanın görev yapan yüzeyini bozmadan küçülme sağlaması amacıyla son yıllarda kullanılan en etkili cerrahi yöntemdir. Radyofrekans cihazından radyo dalgaları frekansında verilen enerji ile konkanın büzüşmesi amaçlanır. Bu yöntemde konkaların içine özel iğne ucuyla girilerek radyofrekans enerjisi verilip dokuyu bozmadan içindeki kan damarlarından zengin kısımda yeterli küçültme sağlanır. Bu girişim lokal anestezi altında da yapılabilir. Ameliyat sonrası kanama ender olduğu için sıklıkla tampon gerektirmez.

Cerrahi küçültme

Mikrodebrider ile küçültme

Koterizasyon

Lazer ile küçültme

Radyofrekans, laser gibi yöntemlerde genellikle tampon konulmaz, ancak klasik cerrahi yöntem uygulanmışsa, kanamayı engellemek için burun içine bir veya iki gün süreyle değişik tamponlar konulması gerekebilir.

Konka cerrahisinden sonraki ilk hafta içinde burun içindeki şişme, kabuklanmalar, burun salgılarının artışı ve koyulaşması nedeniyle burun tıkanıklığı artar. Burun tıkanıklığının hemen düzelmesi beklenmemelidir. Tıkanıklıkta rahatlama 3-4 haftada olur. Bazan 6-8 haftaya kadar uzayabilir.

Konka Cerrahisinin Komplikasyonları:

En sık görülen komplikasyonlar kanama, yapışıklık, enfeksiyondur. Diğer cerrahilere göre daha nadir görülürler. En ciddi komplikasyonu konkanın tamamının alınması ya da cerrahiye yanıt olarak konkanın erimesidir. Boş burun sendromuna neden olur. Burunda kötü koku krutlanma ve tıkanıklık yapar. Deneyimli cerrahların elinde çok nadir görülür.

There are three concha located inside the nose each side and plays a crucial role in the nose physiology. Inferior turbinate shaped similar to a finger heads for the back, is the biggest one; middle concha is little bit small then it, and the top concha is the smallest one. It is full of blood vessels and thus it can wax and wane and breathed air heats up, moistens and purified from particles by touching these conchas.

Conchas are erectile organs, their size are not constant and hinges upon a lot of factor as air temperature, moisture, gestures and positions of the body, hormonal variety. In a normal nose physiology, the right and left conchas of nose wax and wane at certain intervals. For example in turn, when right concha inflates, left concha deflates. This is called nasal cycle.

Reasons of Oncha Hypertrophy

In conchas, usually in the inferior turbinate, there can be a hypertrophy and which may hamper the respiration and make for a nasal obstruction. In this case called Oncha Hypertrophy, you feel nasal blockage while sleeping or doing exercise.

Most Frequent Reason is Allergy

Sinusitis, smoking tobacco and products, breathing chemical gas, air pollution and long-term usage of nasal decongestant sprays and drops may also cause concha growth. Septum deviation can also cause oncha hypertrophy. Septum deviation closes the way of air passage in one side of the nose and therefore the concha of the other side begins to work much more and exceedingly inflate (compensatory).

Sorts of Oncha Hypertrophy:

Tubercles in the nose are typically depends on panicula of the collagen tissue under the mucous which has a rich vascular structure. Rarely neoplasm in the bony tissue may cause the tubercle.

Inferior turbinate is three kinds

1- Oncha hypertrophy depends on the increase of collagen tissue under mucous,

2- Oncha hypertrophy depends on the increase of bony tissue,

3- Mixed type in which there is both bone and mucosal hypertrophy.

Treatment in Oncha Hypertrophy

Medical Treatment of Oncha Hypertrophy:

In the physiologic and nasal wash with seawater and serum is helpful in nasal obstruction only for a short-time. In the concha growth up to allergic causes, there may be need for long term use of antihistamines and cortisone sprays. Decongestan drugs may help to compensate nasal obstruction for a short time. But it's not healthy to use them long term. People who have health problems like hypertension, cardiac disease, kidney disease, men who suffer prostate enlargement, high eye pressure also can't use these drugs. Usage of ephedrine sprays is very effective in short terms. But these sort of sprays must not be used by children more than 4 or 5 days because it may cause to concha growth and increase in nasal obstruction. Extended use may cause irreversible deformation intranasal tissue.

Oncha Surgery in Oncha Hyperthrophy:

In the case if there is no response to the medical therapy there is some surgical operation. Wide open of nose as a tube is undesired. Opening the air passage by taking off conchas may be considered good and helpful for the patient but in time patient complaints about deformation in nose functions increase and the problem turns untreatable.



Op. Dr. Mustafa ÜZEYİR

So cutting away the concha is a false method.

Preferred method in surgical therapy is cutting a part or minimizes concha without disrupting its function. It is not a correct thing to minimize conchas more than adequate because it has very important effect on balancing the quality of breathed air.

If the nasal obstruction can't be cleared up by minimizing operation, the operation may be repeated in a few months.

Methods Applied in Minimization Operation:

Radiofrequency Ablation: In recent years this is the predominant surgical method preferred to minimize the concha without deforming its surface. Purpose is to crimple the concha via energy given by radio waves from radiofrequency device. In this method they infiltrate to the concha with a special pinpoint and give radiofrequency energy. By this way they provide enough minimization in the rich part of blood vessels without any harm in tissue. This operation can be made also under local anesthesia. There is rarely bleeding after the surgery so there is often no need tampon.

Surgical Reduction

Reduction with Microdebrider

Cauterization

Reduction with laser

In methods like radiofrequency and laser there is usually no need to tampon but in the case of classic surgical method, to stop bleeding there may be need to apply different tampons inside the nose for one or two days.

In the first week after concha surgery nasal congestion increases because of the increase and condensation of nose secretion, incrustation, distention. You must not expect a quick recovery. Allayment may come up within 3-4 weeks and even extend to 6-8 weeks.

Complications of Oncha Surgery:

Most frequent symptoms are bleeding, stickiness, infection. Comparing to other surgical operations is rarely seen. The most serious complication is ablation of concha or fusion of concha as a result of surgery. It causes empty nose syndrome and prompts fetor, helminthiasis and congestion in the nose.



İş yerinde bu gün toplantı var. Yarında. Takip eden üç günde

We Have Meeting in the Workplace. Also Tomorrow. Also Following Three Days

ÇETİN ÖZBEY

cetin@ozbey.org

Nedendir bilmem? Bazı yöneticiler, arandıkları zaman kendi için "TOPLANTIDA" demesinden çok hoşlanıyor. Odasında bir kişi ile 3 dakikalık bir şey görüşen yönetici bile arandığı zaman "toplantıda" oluyor. Sanki ne kadar çok toplantı yaparsan veya ne kadar çok toplantıya iştirak edersen o kadar büyük yönetici oluyorsun veya o kadar çok çalışıyorsun. Bu hayli değişik ve bunca senede anlayamadığım bir kültür.

Geçenlerde bir makale okudum. "TOPLANTI ÇILGINLIĞINA SON VERİN." İşte bu yazıdan bir kaç pasaj.

"Şirketlerin üst düzey yöneticilerinin büyük bölümü her gün gereksiz uzunluktaki toplantılara çok değerli saatlerinden harcıyor. Hatta sürekli toplantı yapmak bazı yöneticilerin "çalışma biçimi olmuş." Harvard Business Manager dergisinin yaptığı araştırmaya göre, şirketlerin üst düzey yöneticileri, stratejik konulara ayda sadece üç saat zaman ayırabiliyor. Geçen yıl dünya çapında 187 şirketin üst düzey yöneticilerine " üst yönetimde hangi konuları görüşüyorsunuz?" sorusu yönetilmiş. Yöneticilerin yıl boyunca 250 saatlerini toplantı halinde geçirdikleri ortaya çıkmış. Bunun 129 saati operasyonel performansı değerlendirme, akut krizleri çözme, idari ve personelle ilgili konuların görüşüldüğü toplantılar olmuş. Yöneticiler toplantılarla geçen 80 saatte de kurumsal yönetim, finans işleri, yatırımcılarla görüşme, ekip çalışmaları, hukuki işler ve hayır konuları ile ilgilenmiş.

Bu verilerden yola çıkarak bir değerlendirme yapan insan kaynakları uzmanlarına göre yöneticiler şirketin değerine doğrudan veya dolaylı etkisi olmayan konulara çok fazla zaman harcıyor. Özellikle plansız ve hazırlıksız yapılan toplantıların zaman israfı olduğu ve fazla sonuç alınamadığı anlaşılıyor."

Etkili Toplantı Yönetimi bir disiplin ve alışkanlıklar bütünüdür. Eğer toplantı yöneticileri (hangi pozisyonda olurlarsa olsunlar) toplantı disiplinine önem vermezlerse, şirketlerde diğer kademede çalışanlara " toplantı yönetimi eğitimi " aldırmanın şirket verimliliğine bir katkısı olmayacaktır. Önemli olan doğru alışanlıkları edinmek ve toplantılarda karar almayı hızlandıracak beceriler kazanmaktır."

Evet; Kuruluşla ilgili stratejik konulara yalnız ayda 3 saat ayırarak yöneticiliği sürdürebilmenin mümkün olduğu belirtiliyor. İş idaresinin en gelişmiş modelinin uygulandığı İngiltere'de ahval bu durumda. Diğer ülkelerde yapılacak benzeri bir araştırmanın sonucunu merak ediyorum doğrusu. Bu sonuçlar bizim saygıdeğer yöneticileri etkiler mi? Zannetmem. Bir de yöneticilerinin bu uzun toplantılarda zaman harcamasına rıza gösteren patronlar da var. Rıza göstermek bir yana bu nafile toplantıların organizatörü olan. İnanılır gibi değiller. Onların düşüncelerini ise anlayabilmek mümkün değil.

Ve de gördüğümüz kurslarda, aldığımız eğitimlerde bize öğretilenleri düşünüyorum. Tepe yönetici günlük işlerle uğraşmamalı, ekibinin hep ileriye bakması ve onu planlaması için kafa yormalı. Yeni sistemlerin yaratımı ve mevcut sistemlerin geliştirilmesi için birlikte çalıştığı insanların ufkunu açmalı ve onları yönlendirmeli. Herhalde biz de yapılan da budur.

For some reason, some executives love to let their personnel to say "He/She is in the meeting" when called-up. Managers who meet with a person in his/her office for a three minute always are in a "meeting" when their called up. As if how many meeting you hold, you become that much big manager or you appear trying hard. This is quite different culture which I can't understand all these years.

Recently I read an article. "PUT AN END TO MEETING MADNESS." Here a few passage from this article: "Most of the senior managers of companies are wasting their times by holding redundantly long-lasting meetings. Moreover some them routinizes making meeting. According to search of Harvard Business Manager magazine, senior managers of companies can only allocate a few hours to strategic issues in a month. Last year, they have asked "what are you talking about in the top management?" question to senior managers of 187 companies all around the world. As a result of the research, it became evident that managers are spending their 250 hours being in session. 129 hours of it was about commentating operational performance, solving acute breaks and subjects about executives and personnel. In the residual 80 hours, managers talked about institution management, corporate finance, team works, legal affairs and charities.

According to human resources specialist which made an assessment by looking at these data, managers are wasting a lot of their time in issues which do not have direct or indirect effect on the value of the company. It has become evident that especially unplanned and unprepared meetings are dissipation of time and useless."

Effective Meeting Methodology is a whole shoot of discipline and habits. If conference managers (even of which position they are) don't attach importance to meeting discipline, training the people in the lower position about "effective meeting" will not contribute to company efficiency. The most important thing is to make right think a habit and become skillful at speeding up the decision making in the meetings."

Yes, it's been stated that it is possible to continue as a manager by sparing only 3 hours about strategic issues in a month. This is current situation of England, in which the most developed model of business conduct is implemented. In fact I wonder the result if a suchlike research will be made in the other countries. Will these results effect on our honorable managers? I don't think so. Moreover there are a lot of boss which give consent to those managers which are wasting their times in meetings. And some of these boss are organizing vain meetings. It is unbelievable. It is hard to understand what they are thinking.

And I am thinking about what we have learned in those courses. To managers must not be involved in daily tasks; they have to look ahead and make plans for the future. To create new systems and develop existing systems, they have to expand horizon and steer of the personnel. Probably this must be what we are doing.



Türk Hava Yolları Yolcuları Milleriyle Alışveriş Yapabilecek

Türk Hava Yolları, Miles&Smiles üyelerine özel internet üzerinden alışveriş yapacakları bir platform geliştirdi. shopandmiles.com sitesi üzerinden mil sahibi THY yolcuları, alışveriş yaparak millerini harcayabilecekler.

THY Genel Müdürü Temel Kotil ve yetkililer, yeni platformu pasta keserek kutladı. Yeni platformun tanıtım toplantısında sistem hakkında bilgi veren THY Ticaretten Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı Mehmet Akif Konar, "Miles&Smiles üyeleri, millerini sadece uçuşlarda veya program ortaklarında değil, farklı bir alışveriş ortamında da harcayabilip nakit (kredi kartı) alışverişlerinde de mil kazanabilecekken kazandıkları milleri de yine burada kullanabilecekler. Millerle alışveriş imkânına sahip olacaklar. Şu anda kazanılan millerle uçaklardan bilet alma imkânına sahip oluyordu yolcularımız. Bunun yanına alternatif bir mecra açmış bulunuyoruz. Bu mecra ise kazanılan milleri alışveriş olarak değerlendirme imkânı olacak. 11 ülkede aynı anda faaliyete geçiyor. 20'den fazla kategori 300'den fazla marka ve 5000'den fazla ürün var. Özel tasarımlarımız olacak" dedi.





Turkish Airlines Passengers Can Make Dealing with Flyer Points

Turkish Airlines developed a platform special for Miles&Smiles members to shop online on shopandmiles.com websites with their frequent flyer points.

THY General Manager Temel Kotil and authorities celebrated the foundation of the new platform by cutting a cake. Speaking at the publicity meeting of the new platform, THY Assistant General Manager in charge of Trade Mehmet Akif Konar noted that Miles&Smiles members will earn points using a different shopping medium with cash (credit cards) and may spend those points on the same platform, purchase flights or purchase products from program partners. The platform will allow customers to use their points for shopping. "The platform will be activated in 11 countries and will offer more than 5,000 products from 300 brands and in 20 different categories. There will be also special designs" said Konar.

Ürdün Havayolları 'Dreamliner B-787' İle Geldi



Amman-İstanbul seferini yapan Ürdün Havayolları'nın Dreamliner 787 uçağı Atatürk Havalimanı'na inişte su tak'ı ile karşılandı.

Ürdün Havayolları İstanbul İstasyon Müdürü Ali Gürtekin günde iki sefer olmak üzere haftada 14 kez uçaklarının gidip geldiğini belirterek, "Yeni uçağımızla İstanbul'a 261 kişi geldi. Uçak çift koridorlu olup diğer uçaklara oranla yüzde 20 daha az yakıt harcıyor" dedi.

Ali Gürtekin ilk sefer nedeniyle uçakta yolculara çeşitli hediyeler dağıtıldığını söyledi.

Böylelikle Ürdün Havayolları Boeing 787 Dreamliner kullanan havayolu şirketleri kervanına katıldı. Boeing 787, Ürdün Havayolları'nın 32 uçaklık mütevazı filosu için taze bir kan niteliği taşıyor.

İlk seferini Amman ile Londra arasında yapan uçakta, 24 adet Business Class ve 247 adet Economy Class olmak üzere toplam 271 koltuk bulunuyor. Londra'nın yanı sıra, Hong Kong ve Bangkok da, Ürdün Havayolları'nın yeni 787 hatlarına dâhil edilecek.

B-787'sinin emsallerinden en önemli farkı, yolcuların uçağa giriş yaptığı; bir bakıma yolcuların, kabin ekipleri tarafından "hoş geldiniz!" denilerek karşılandığı bölüm. Business Class ile Economy Class arasında kalan bu bölge, diğer havayolu şirketlerinin aksine, bir galley yerleştirilmek yerine, Boeing tarafından tavsiye edilen son derece ferah ve şık bir şekilde tasarlanmış. Business ve Economy, birbirlerinden, zarif bir bar ile ayrılıyor.

Business Class'ta, B/E Aerospace tarafından üretilen koltuklar kullanılmış.

2-2-2 düzenine sahip bu koltukların uçağın solundakiler, küçük bir açıyla pencere yönüne doğru yerleştirilmiş. Orta sıra ve sağ taraftaki koltuklar ise, diğer yöne bakıyor.

21 inç genişlik ve 60 inç diz mesafesinin bulunduğu Business Class koltukları tamamen yatırıldığında, 78 inç, yani yaklaşık iki metre uzunluğunda bir yatağa dönüşüyor.

Haber: Ergün ZAR









Ürdün Havayolları'nın (Royal Jordania Airlines) filosuna yeni kattığı Boeing uçaklarının son versiyonlarından 'Dreamliner B-787' tipi uçağı ile Atatürk Havalimanı'na ilk seferini yaptı. Ürdün Havayolları'nın B787'si Atatürk Havalimanı apronunda 'su tak'ı karşılandı.

Royal Jordanian made its first flight to Ataturk Airport with the 'Dreamliner B-787', one of the last version of Boeing airplanes added to its fleet. B787 of Royal Jordanian was welcomed in Ataturk Airport's apron by a 'water arch' ceremony.

Royal Jordanian Comes with 'Dreamliner B-787'

Dreamliner B-787 airplane of the Royal Jordanian has been welcomed with a water arch ceremony in landing to Ataturk Airport after Amman-Istanbul flight.

Royal Jordanian Istanbul Station Manager Ali Gürtekin stated that airplanes go and return 14 times per week, twice a day and said: "With our new airplane 261 person came to Istanbul. She is double-aisled and it has a fuel consumption of 20 percent lesser."

Ali Gürtekin said that they gave various gifts to the passengers due to the first flight.

Thus Royal Jordanian became one of the airline companies which are using Boeing 787 Dreamliner. Boeing 787 is a sort of fresh blood for the modest fleet of Royal Jordanian composed of 32 airplanes.

The airplane which made her first flight between Amman and London has 271 seats (24 Business Class and 247 Economy Class) in total. As well as London, Hong Kong and Bangkok are also going to be added to new 787 lines of Royal Jordanian.

The major difference of B-787 from her counterparts is the section in which passengers are being "welcomed" by cabin crew. This section which is located between Business Class and Economy class, contrary to the other airline companies, in despite of putting a galley, it has been designed by Boeing as an extremely spacious and elegant space. Business and Economy are separated by an elegant bar. In the Business Class, the seats produced by B/E Aerospace has been preferred.

In the left side of these seats, which are designed in 2-2-2 order, has been placed faced to windows with a little angle. With a 21 inch width and 60 inch knee distance, Business Class seats turns into a 78 inch bed.



Gasp Kültürü!

Grab Culture!

SUAT SARI

suatbora9@gmail.com

Değerli News of Sky okurları, uzun bir zamandır yazılarımda ülkenin kültüründe temelden bir değişiklik yapılmasına yönelik yazılarıma şahit oluyorsunuz. Ancak ne yazık ki Devlet erkinin bu konudaki enerjisi yok denecek kadar az. Bir başka deyişle bu konu Devlet yöneticilerinin gündemine dahi bir türlü girmiyor. Buradan ilan ediyorum, uzun yıllar ülkemizde insan hakları açısından bir "GASP KÜLTÜRÜ" almış başını gidiyor. Gaspa uğramış ve hakkını arama yetisindeki birçok insan devletin konuya sahip çıkmaması halinde, AİHM (Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi)'de hakkını arayabiliyor. Sonucunda birçok insan milyonlarca TL tazminat alabiliyorlar. Peki, bu beceride olmayan insanlar ne yapıyor? Sinmiş köşelerinde sessizce "Tanrı'dan gelecek adaleti" bekliyorlar!... İşin en trajikomik tarafı da gaspın, bu ülkede artık kanıksanmış olma yolunda fütursuzca ilerliyor olmasıdır. Bahsettiğimiz gasp hırsızlık değil, bilakis insanların özgürlüğüne ve haklarına getirilen kısıtlama, baskı, şiddetle yıldırma, darp benzeri olayları kapsamaktadır. Son günlerde izlediğimiz gasp eylemlerini hatırlayalım; Maden işletmecisi, işçilerinin yemeği dışarıda yeme ve dışarıya tuvalete gitme hakkını elinden almış. Madenciler idrarlarını pet şişelere yapmak zorunda kalmışlar. Her gün güçsüz görüldükleri için erkekler tarafından acımasızca dövülerek susturulan, hürriyetleri elinden alınan, en nihayetinde de katledilen kadınları düşünün! Şimdi bunlar hepsi bir gasp kültürünün uzantısı değil de nedir? İstanbul'da yaşıyorsanız, trafikte her gün tanık olduğunuz zulmü hatırlayın! Kendi halinizde giderken, günde kaç kez hak gaspına uğruyorsunuz siz hesap edin. Hiçbir "trafik kültürü" almamış maganda sürücüler, önüne gelenin taksi şoförü olduğu yollarda uğradığımız slalom yapan kural tanımazların tacizleri yaşadığımız şehrin gerçekleri değil midir?

Yaya geçidinden geçeni görünce uygar ülkelerde olduğu gibi beş metre önce durması gereken sürücünün, aracını yayanın üstüne sürmesi, kural tanımazlıklar eyleminin adı olsa olsa gasp olabilir. Çünkü delice sürdüğü otomobiliyle zikzaklar çizenin veya direksiyonunda olduğu kamyonla üstümüze çıkmaya yeltenenin kastettiği şey canımız, özgürlüğümüz, malımızdır. Ve her yıl on binlerce insanın malı, hayatı ve hürriyeti Türkiye'de bu şekilde gasp edilir.

Anlayacağınız, 91'inci yılını kutladığımız Cumhuriyet'in en büyük sorunu, birçok kültürsüz insanın iliklerine kadar işlemiş "gasp kültürünün" metastaz yapması yani yayılmasıdır. Bu Gasp Kültürü ile yüzleşilmedikçe, işçiler gaspçı patronları daha da zengin kılmak için madenlerde ölmeye, terkedilen kocalar eşlerini öldürmeye, katletmeye devam edecektir.

Sorunun çözümü çocuklarımıza anaokullarından itibaren, birbirini sevmeyi, saymayı ve toplum içinde yaşama kurallarını öğretmekten geçmektedir.

***Dear News of Sky** readers. For a long time you've been witnessing me writing about a need of a fundamental change in our country culture. But unfortunately high state officials have scarcely any effort in this regard. In other words high state officials do not even put this issue on the agenda.*

Here I declare, for many years in terms of human rights in our country a "Grab Culture" got mad. Many people who have been grabbed are looking for a way to demand justice from ECHR (European Court of Human Rights) because of the state gives short change and doesn't care. As a result most people recover damages of millions of Turkish Liras. Well, what does those who aren't capable to this? They cringing quietly and waiting "justice from the God"!... The tragicomic part is "grab" is jauntily becoming an inured thing in this country. The grab we are talking about is not robbery, contrarily restrictions to freedom and rights of people, oppression, intimidation with violence, blow etc.

Let's recall the recent grabbing movements; Mining operator takes away the rights (eating out and going outside for toilet) of sinkers. Miners have obliged to pee in plastic bottles. Think about women counted as weak mercilessly beaten by men and reduced to silence, confined, and ultimately murdered! So isn't all these a result of grab culture?

If you live in Istanbul, think about the trouble you suffer in traffic each day! While you drive your car how many times you have been frustrated. Abuse of those yokel drivers void of "traffic culture", every tom, dick and harry is cabby which are slaloming in traffic... These are this city's reality!

In case of stopping the care five meters before when a walker steps the pathway, just like in developed countries, drivers drive their cars over people and this anarchism can be called as at best grab. Because the one who drivers madly and makes zigzag with automobile or dares to mount on us with a truck, intends our lives, freedom and goods. And in Turkey, each year tens of thousands of people's goods, lives and freedom is being grabbed by this way.

As you see one of the biggest problem of our Republic, which we are celebrating its 91th year, is the spread of "grab culture" which has break every bone in most uncultured people's body. Unless we don't face the Grab Culture, miner will be condemned to die in mines to enrich patrons, abandoned husbands will kill their wives.

The solution of the problem depends on teaching our children starting from nursery school to love and esteem each other, and obey the rules of the society.


gucci
GUCCI
FINE JEWELLERY
HORSEBIT COLLECTION
BRACELET AND RING IN 18KT GOLD
gucci
gucci
gucci



British Airways Singapur Uçuşunu 4D Video ile Kutluyor

British Airways, uçuşun güzelliğini yakalamak için gökyüzüne kamera çıkarmanın şart olmadığını kanıtladı. Havayolu şirketi kısa bir süre önce Londra'dan Singapur'a yeni başlattığı A380 Airbus uçuşlarını başarılı oyuncu Gwyneth Paltrow'un rol aldığı bir videoyla kamuoyuna duyurdu.

Şirket uçuşun heybetini yansıtan "4D projeksiyonun sihri" diye nitelendirdiği bir videoyu YouTube'da yayınladı.

Sanal dünyada kendimizi yolculuğa kaptırdığımızda bizim için bazı şeyler bazen çok daha dingin ve huzur dolu hale gelebiliyor.

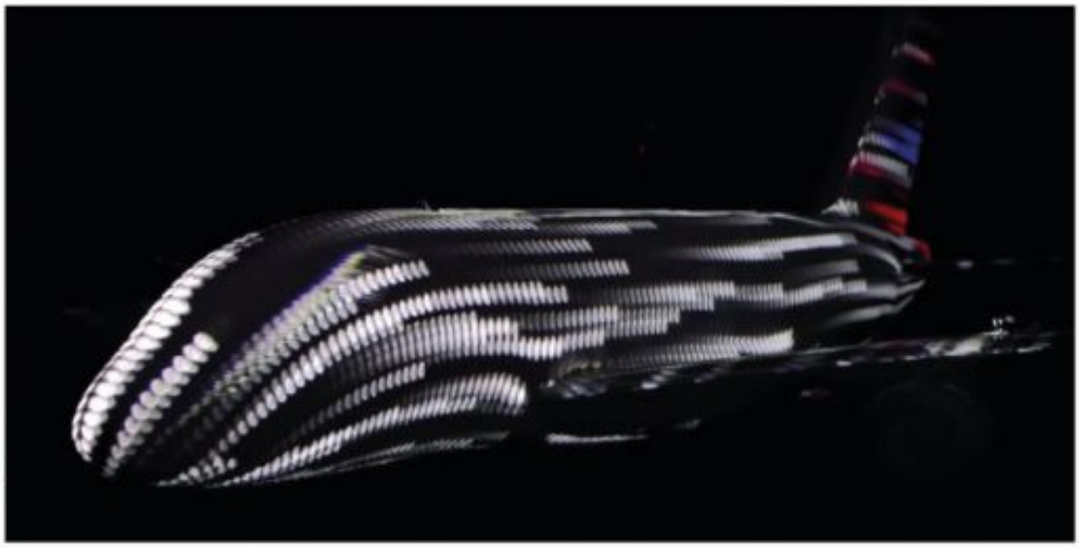
Videonun açıklamasında şöyle deniyor: "Amiral gemisi olan bu uçağın Singapur uçuşlarının lansmanını kutlamak için, uçağın yolculuğunu nefes kesici bir şekilde yansıtan bir paylaşım hazırlamak için dünyanın en hassas teknolojilerinden biri olan 4D projeksiyon yöntemini kullandık."

Airbus A380'in 1/20 ölçeğinde maketi ve yedi adet çok güçlü projektörler kullanılarak büyüleyici efektler hazırlanmış.

Singapur'a yolculuğu izleyen video, uçuşun dinginliği ve güzelliğini yansıtmak için kuru buzun kullanıldığı "bulutların üstündeki tuval" sahnesi de dâhil pek çok muhteşem sahneler içeriyor.

British Airways'in müdavimleri yeni uçuşların gerçekten de çok güzel bir gelişme olduğunu düşünüyor olmalı ki, havayolu şirketi bu hassasiyeti yitirmemek için elinden geleni yapıyor.





British Airways Celebrates Singapore Flights with 4D Projection



British Airways proved you don't need to take cameras up in the sky to capture the beauty of flight. Previously, the airline publicized its new A380 airbus flights from London to Singapore with a stroke of brilliance, casting actress Gwyneth Paltrow to serve as the face of the big news.

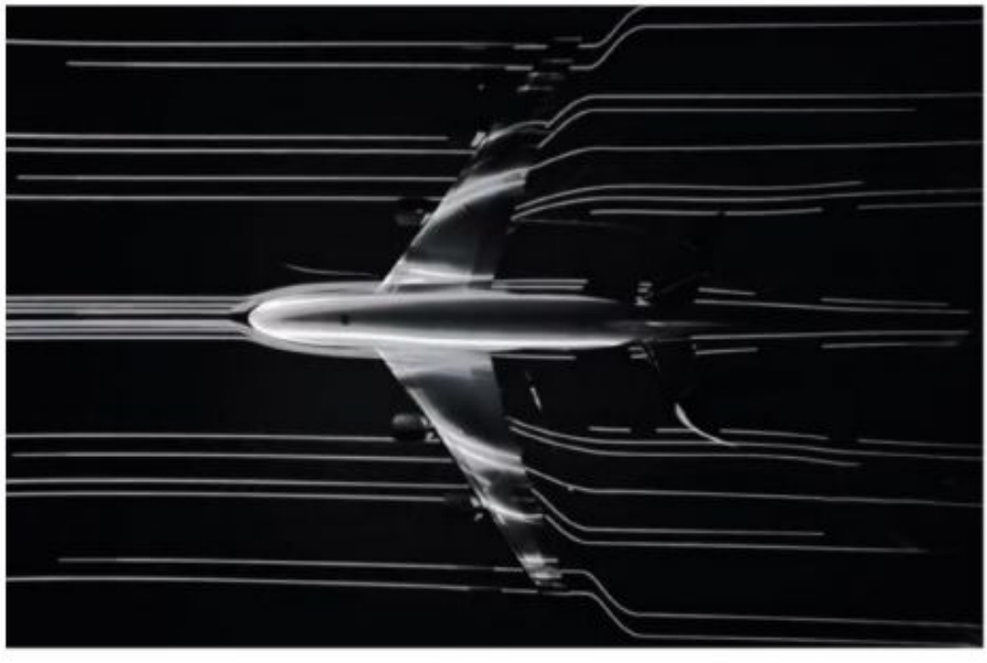
The airline posted a video to capture the grandeur of the flight, using what it states as the "magic of 4D projection" via YouTube.

Suddenly things are far more calm and peaceful on our end as we are lulled by a captivating trip through the virtual world.

The video's description explains: "To celebrate the launch of this flagship aircraft to Singapore we used some of the world's most precise 4D projection technology to create a visually breath-taking video of the aircraft's journey."

Seven high powered projectors have been used to map a world of stunning effects on and around a 1:20 size scale model of an Airbus A380. Tracking the journey to Singapore, the video depicts beautiful scenes including 'the canvas above the clouds' scene which uses dry ice to recreate the serenity and beauty of flight."

Those loyal to the airline might see the new flights as a beautiful thing indeed. British Airways seems determined to hammer home that sentiment.





"Atatürk Havalimanı Devam, 3. Havalimanı Tam Gaz"



"Ataturk Airport Goes On, 3rd Airport in Full Flow"

Ulaştırma Denizcilik ve Haberleşme Bakanı Lütfi Elvan askeri alandan alınarak Atatürk Havalimanı'na katılan 585 bin metrekare alandaki inşaat çalışmalarını yerinde inceledi. Bakan DHMİ Genel Müdürü Orhan Birdal, THY Genel Müdürü Temel Kotil ve TAV İcra Kurulu Başkanı Sani Şener ile birlikte yeni uçak taksi yolu ve park sahalarını gezdi. Havalimanı Muhabirleri ile sahayı gezen Bakan Elvan, yeni açılan park yerini ilk olarak kullanan THY'na ait uçakla Cenevre'ye giden yolcuları da bizzat uğurladı. Bakan Elvan Atatürk Havalimanı Dış Hatlar Terminali'nde bulunan İstanbul Havalimanlan Muhabirleri Derneğini ziyaret ederek Dernek Başkanı Cemil Yıldız'dan çalışmalar hakkında bilgi aldı.

Atatürk Havalimanı'nda yoğunluğun her geçen gün arttığına dikkat çeken Elvan, "Milli Savunma Bakanlığımızdan devraldığımız çok değerli bir araziyi Atatürk Havalimanı'na katarak önemli bir çalışmaya imza attık. 26 yeni uçak park yeri ile birlikte kapasitemiz 127 uçağa çıktı. Çalışmalar bittiğinden uçak park yeri sayısı 145'e çıkacak, bu da limana rahat bir nefes aldıracak" dedi.

3. Havalimanı Olmazsa Olmazımız

Atatürk ve Sabiha Gökçen Havalimanlarından yılda 80 milyon yolcu geçtiğine dikkat çeken Elvan, "Yakın gelecekte bu limanlarımız da yeterli olmayacak. Bu yüzden 3. Havalimanı bizim olmazsa olmazımız. Türkiye'nin hem bölgesel ve küresel gücüne hem de havacılık sektörüne sağlayacağı katkı açısından çok önemli bir yatırımdır."

Atatürk Havalimanı Kapanmayacak

Bakan Elvan üçüncü havalimanı devreye girdikten sonra Atatürk Havalimanı'nın geleceğinin ne olacağı konusundaki bir soru üzerine net konuştu. Elvan, "Atatürk havalimanı ile ilgili gelecekte hiçbir sıkıntı yaşanmayacak. Bu havalimanımız da kullanılmaya devam edecek. 2023 yılı hedeflerimizden birisi yerli uçağımızı üretmektir. Bunu sağladığımız takdirde çapraz uçuşlar artacak. Bunun dışında 7 havalimanından Türkiye'nin 52 farklı havalimanına sağlanan uçuş sayısı yakında 20'ye çıkacak. Artık halkımız uçakları bir dolmuş gibi iller arasında kullanma imkânına kavuşacak" şeklinde konuştu.

Haber: Cemil YILDIZ





Minister of Transportation, *Maritime Affairs and Communication Lütfi Elvan made on-the-spot check for the construction works in the field of 585 thousand square meters added to the Ataturk Airport, which was taken from military field. Minister toured the new aircraft taxi way and parking areas in company with DHMI General Manager Orhan Birdal, THY General Manager Temel Kotil and TAV Executive President Sani Şener. Touring the area with airport reporters, Minister Elvan also send off the some passengers to Geneva which were departing with a THY airplane using the new parking area for the first time. Minister Elvan also visited the Association of Istanbul Airports Reporters and got information about the works from President of Association Cemil Yıldız.*

Pointing out that traffic density in Ataturk Airport is increasing each passing day, Elvan said: "We put signature to a big deal by adding a very important field taken from Ministry of Defence. With 26 new area, our aircraft parking area capacity has increased to 127. After the completion of the works, it will increase to 145 and this will give breathe a sigh of relief."

3RD Airport Is Our Indispensable Need

Pointing out that from Atatürk and Sabiha Gökçen airports 80 million passengers are passing by each year, Elvan said: "In the near future these ports will fall behind. For this reason 3rd Airport is an indispensable need for us. It is very important investment in terms of as well as regional and global power of Turkey, it will also contribute to the aviation sector."

Atatürk Airport Will Not Shut Down

As an answer to a question about the future of Atatürk Airport after the 3rd Airport, Minister Elvan told it like it is: "In the future, there will be no any trouble about Atatürk Airport. This airport will go on to give service. One of the goals of 2023 is manufacturing home product aircrafts. In case we achieve this cross flights will increase. Apart from that, number of flights made to 52 different destinations in Turkey from 7 will increase to 20. Our people will be able to use airplanes lust like a share taxi between cities."





Fotoğraflar: Ergün ZAR



Etihad Airways 13 Profesyoneli Eğitime Gönderdi

Hayatınızda bir kez olsun Etihad Airways ile seyahat ettiyseniz ne kadar ciddi bir hizmet anlayışına sahip olduklarını görmüşsünüzdür. Bu yüzden yeni 10 adet Airbus A380 filosu için seçtikleri kabin ekibinin en iyiler arasından seçildiğine şüpheniz olmayacaktır. Şirket 13 erkek ve kadını, başta baş kâhya Sean Davoren ve ekibi olmak üzere, pek çok uzmandan ciddi eğitim alacakları The Savoy Hotel'in Butler (uşak) Akademisi'ne gönderdi. 13 gruptaki herkes Uçak Şefi ya da Yiyecek İçecek Uzmanları ve her biri görevleri için itinayla seçilen insanlar. Londra Misafirperverlik ve Turizm Üniversitesi'nde "VIP konukların müşteri memnuniyeti, resmi kıyafet tavsiyesi, uluslararası ahlâk ve normlar, şarap tadımı, çiçek düzenleme" ve çok daha fazlasını içeren iki haftalık bir eğitim sürecinden geçirildiler. "Uzun yıllar Konaklama Endüstrisi için profesyonelleri eğitmek konusunda edindiğimiz tecrübe ile Londra Misafirperverlik ve Turizm Üniversitesi'nde profesyonelce eğitim sürdürüyoruz" diyor üniversitenin kurs eğitmeni Patricia Paskins: "İlk kez böyle prestijli bir havayolu şirketi için gerçekleştirilen bu eğitime dâhil olduğumuz için çok mutluyuz."dedi.





Etihad Airways Sends 13 Professionals for Training



If you've ever flown on an Etihad Airways flight, you know how seriously they take service, so it should be no surprise that they're really making sure that the people they choose to be the Butlers of their new 10 Airbus A380 fleet are the best of the best. The company sent 13 men and women to The Savoy hotel's Butler Academy for some serious academy training alongside head butler, Sean Davoren, and his team. The group of 13 is all In-Flight Chefs or Food & Beverage Managers and each one was carefully chosen for the position. They spent two weeks at the London School of Hospitality and Tourism at the University of West London, which spanned a range of topics, including "customer care for VIP guests, advising on formal clothing, international etiquette, wine tasting, floral arrangements and much more." "Training professionals for the Hospitality Industry is something for which we have many years of experience and relevant expertise at London School of Hospitality and Tourism," says Patricia Paskins, course leader for the university. "We are delighted to be involved in this butler training which, for the first time, has been for a prestigious airline."











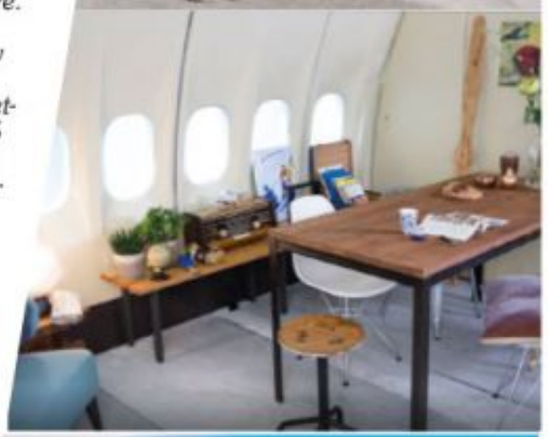
EMEKLİ UÇAK OTEL OLDU

A Retired Airplane-Hotel

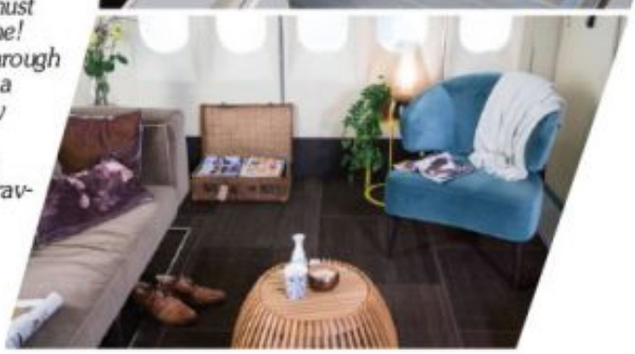
AirBnb bir uçağı, içerisinde özel sinema, yedi duş ve çok daha fazlasına sahip bir otele dönüştürdü.
KLM Havayolları ve Airbnb'nin düzenlediği bir yarışmayı kazananlar bir otel odasına dönüştürülen jet uçağında kalmak gibi eşsiz bir fırsatı yaşadılar. KLM Royal Dutch Havayolları'nın dünyanın etrafını 3675 kez dolaştıktan sonra emekliliğe ayrılan ve 4000 metrekarelik çok hoş bir eve dönüştürülen ticari jet uçağın içerisinde ebeveyn yatak odası, yedi adet duş, özel sinema, iki adet tam donanımlı mutfak ve çocuklar için oyun alanı mevcut. Maalesef bu keyfi yalnızca yarışmanın galipleri yaşayabildi, zira burası otel olarak yalnızca üç gün (28-30 Kasım) hizmet verdi.
Mükemmel bir vakit geçirme imkânı sunan oturma odası son moda kullanışlı mobilyalarla donatılmış.
Büyük alanda ihmal edilmemiş olan oyun bölümü, şimdiye kadar çocukları en çok düşünen uçak bu dedirtiyor! "Uçağın" içerisinde yedi banyo ve iki mutfağın olması muhteşem. İnsan burada sonsuza kadar yaşamak istemez mi?
Uçağın içerisi çeşitli dekoratif ürünlerle dolu ve gerçek bir otel odasını aratmaması için ne gerekiyorsa mevcut.
Konaklama süresince uçak Amterdam'ın ana trafik merkezinde kaldı. Uçmaktan korkanlar bu fikri çok sevmiş olmalı!
AirBnb, şansı misafirlere unutulmaz bir konaklama sağlayan bu proje için epey bir uğraş vermiş. Sonuç olarak bu iş de, onların eşsiz yolculuk deneyimi sunan hizmet anlayışlarına uygun bir şey.

***AirBnb converts** a plane into a pop up hotel with private cinema, seven bathrooms and a lot more. Winners of a competition hosted by KLM Airlines and Airbnb had the unique opportunity to stay in a jet plane converted into a hotel room. The retired KLM Royal Dutch Airlines jetliner has flown around the world around 3,675 times and has since been turned into a delightful home away from home consisting of 4,000-square feet of space decked out with a master bedroom, seven bathrooms, a private cinema, two fully-equipped kitchens and a play area for children. Unfortunately, the contest winners was the only guests to ever enjoy the prize as it served as a hotel for three nights only – between November 28 and 30.*
The living room area is outfitted with stylish and serviceable furniture, perfect to lounge around.
A plan of the space reveals a play area, making this the most kid-friendly plane you'll ever see! Rumor has it the plane holds seven bathrooms and two kitchens. Can we just live here forever?
The plane is filled with décor items and knick-knacks to replicate a real life hotel room.
For the duration of the stay, the plane remained grounded at Amsterdam's main traffic hub. Those with a fear of flying must have certainly loved this plane!
AirBnb certainly has gone through a lot of trouble to make this a memorable stay for the lucky guests.
This is in keeping with their promise of offering unique travel experiences.













Atü Duty Free, Old Bazaar Mağazası "Highly Commended" Seçildi!

ATU Duty Free, Old Bazaar Store is selected as the "Highly Commended"!

Frontier Awards 2014 Sonuçlandı!

Frontier Awards 2014 Came Out!

Sektörün "Oscar"ı olarak bilinen "Frontier Awards 2014" ödülleri Fransa'nın Cannes şehrinde sahiplerini buldu.
"Yılın Konsept Mağazası" kategorisinde finale kalan adaylar arasında İstanbul Atatürk Havalimanı gidiş katında bulunan Old Bazaar mağazası, Frontier'ın değerli jürisi tarafından "Highly Commended" seçildi! ATÜ, aynı kategoride yarışan World Duty Free, Giorgio Armani gibi markaları geride bırakarak başarısını bir kez daha kanıtladı.
Güney Fransa'da 1985'lerden günümüze, duty free sektörünün önde gelen marka ve perakendecilerinin buluştuğu bu anlamlı ödül töreninin dünya çapındaki yegane özelliği endüstrinin 6 üst düzey yöneticisinden oluşan benzersiz bir jüriye ve eşsiz değerlendirme sürecine sahip olması.

***Known** as the "Oscar" of the sector, "Frontier Awards 2014" awards found its owners in Cannes, France.*
Among the nominees which advanced to final in the category of "Concept Store of the Year", Old Bazaar store in the entrance of departure floor of Istanbul Atatürk Airport is selected as the "Highly Commended" by the valuable jury of the Frontier. The unique specialty of this significant award ceremony is that it has a jury which consists of 6 senior manager of the sector and a matchless assessment phase; and from 1985s till day it does the honors to leading brands and retailers of the duty free sector.

Airbus

Starts Final Assembly of Heavyweight A330



Airbus

Ağırsıklet A330'un Son Montajına Başladı

Airbus, 242 metrik tonluk maksimum kalkış ağırlığına sahip yeni A330 modelinin son montajlarına Fransa'nın Toulouse şehrindeki fabrikasında başladı. Kabin entegrasyon aşamasından önce yapısal birleşim çalışmaları süren uçak uçuş ruhsatı için deneme uçuşlarına başlayacak. Bu arada Airbus şirketi, Delta Air Lines adına önümüzdeki yılın ikinci çeyreğinde hizmete girecek olan ikinci uçağının yapımına da başladı.

2012 yılının Kasım ayında başlayan program, A330'da sürüklemeyi azaltan aerodinamik değişikler ve menzilini 500 deniz mili uzatan ve yüzde 2 yakıt tasarrufu sağlayan motor geliştirmeler sunuyor.

Geliştirmelerle birlikte A330-300, 13 saate kadar havada kalabilecek ve daha küçük model olan A330-200'ün uçuş süresi de 15 saate çıkabilecek.

"Popüler A330 modelimizin geliştirilmiş yeni varyasyonu gelecekteki A330neo için bir temel oluşturuyor ve Airbus'un giderek büyüyen yenilikçi stratejisinin somut bir örneğini teşkil ediyor" diyor A330 programının başkanı Patrick Piedrafita.

Şu anda ayda 10 adet A330 üretiliyor. Airbus son yaptığı açıklamada, bugünkü modelden, 2017'nin sonlarına doğru ilkini teslim etmeyi planladıkları A330neo'ya geçişi kolaylaştırmak için bu sayıyı önümüzdeki yılın dördüncü çeyreği itibarıyla 9'a indirmeyi düşündüklerini duyurdu.









***Airbus** has begun final assembly of its first A330 with a new 242-metric-ton maximum takeoff-weight (mtow) capability at its factory in Toulouse, France.*

Now undergoing structural assembly before the cabin integration phase, the airplane will participate in certification flight trials, according to Airbus, while the company assembles a second aircraft for entry into service with launch customer Delta Air Lines during next year's second quarter.

Launched in November 2012, the program introduces drag-reducing aerodynamic changes and engine improvements that, together, extend the A330's range by 500 nautical miles and cut fuel consumption by up to 2 percent. With the improvements, the A330-300 could fly missions of up to 13 hours in duration, while the reach of the smaller A330-200 would extend to 15 hours.

"This newest, enhanced variant of our popular A330 is the basis for the future A330neo and is a concrete example of Airbus's incremental innovation strategy in action," said A330 program head Patrick Piedrafita.

Now building 10 A330s per month, Airbus recently announced plans to cut production of the big twin to nine per month starting during next year's fourth quarter in an effort to smooth the transition from today's model to the A330neo, scheduled for first delivery in the fourth quarter of 2017.



AMERİKAN AİRLİNES'IN İLK 787'Sİ GÖRÜCÜYE ÇIKTI

AMERİCAN AİRLİNES' 787 MAKES FİRST APPEARANCE



American Airlines'ın ilk 787 Dreamliner uçağı bir Boeing fabrikasının boyama ünitesinden çıkış yaptı. 787-8 jetinin yıl sonuna doğru şirkete teslim edilmesi bekleniyor. American Airlines bu uçağı teslim aldığında United Airlines'ın ardından ABD'de Dreamliner sahibi olan ikinci şirket olacak.

Şirket ilk uçağını 2015 yılının başlarından itibaren yurt içi rotalarda kullanmayı planlıyor. Ama şirketin daha sonraki planları hakkında çok az bilgi var.

İlk uzun menzilli uçuş 2015 baharında başlayacağı ihtimalleri konuşulsa da, endüstri uzmanları filonun Chicago, Dallas ve Los Angeles merkezlerinden transpasifik uçuş rotalarına yayılacağın inanıyor. American Airlines şirketi Uçağın iç kısmı konusunda da belirsiz hüküm sürüyor. Premium kabinlerinin yeni AA 777-200 ters balıksırtı iş kabini baz alınarak tasarlanacağı ve ana kabinin de 777'yle benzerlikler göstereceği tahmin ediliyor.

Şirket teslimat hazırlığı aşamasında ilk 787 deneme simülatörlerini bu yılın başlarında teslim almıştı. 787-8 ve uzatılmış 787-9 da dâhil olmak üzere jetlerin kırk ikisi American Airlines şirketinin filosuna peyderpey katılacak. American Airlines şirketi büyük yenileme programı sürecinde her hafta iki uçak teslim alıyor. Sadece iki yıl içerisinde şirket filosuna üç adet yeni tip uçak ekledi: A321, A319 ve 777-300. AA'nın ayrıca teslimatı 2017'de yapılacak olan 22 adet Airbus A350-900s siparişi mevcut.

***American Airlines'** first 787 Dreamliner emerged from a Boeing factory paint shop. The jet, a 787-8, is expected to be delivered to the Fort Worth-based carrier by the end of the year. Once delivered, American will become the second Dreamliner operator in the U.S., following United Airlines.*

American anticipates operating its initial aircraft on domestic routes between its myriad U.S. hubs early in 2015. But aside from that, very little is known about the airline's Dreamliner plans.

Its first long-haul destinations, set to begin in the spring of 2015, remain a mystery. Industry watchers believe the fleet will be largely deployed on trans-Pacific routes from its Chicago, Dallas, and Los Angeles hubs.

Its interior trappings are also thus far an unknown. It is assumed that the premium cabin will be based on new AA 777-200 reverse herringbone business cabin, while main cabin will also echo that of the 777.

The airline did accept its first 787 training simulators earlier this year, in preparation for delivery. Forty-two of the jets will eventually join American's fleet, including the 787-8 and the stretched 787-9.

American has been in the midst of a major fleet renewal program, accepting up to two new aircraft per week. In just two years the carrier has introduced three new types to the fleet: the A321, A319, and 777-300. AA also has twenty-two Airbus A350-900s on order, placed originally by US Airways, which are due to begin arriving in 2017.


BRUNO BELLINI®
UOMO
brunobellini.com



LAX Terminal 2 Geliştiriliyor

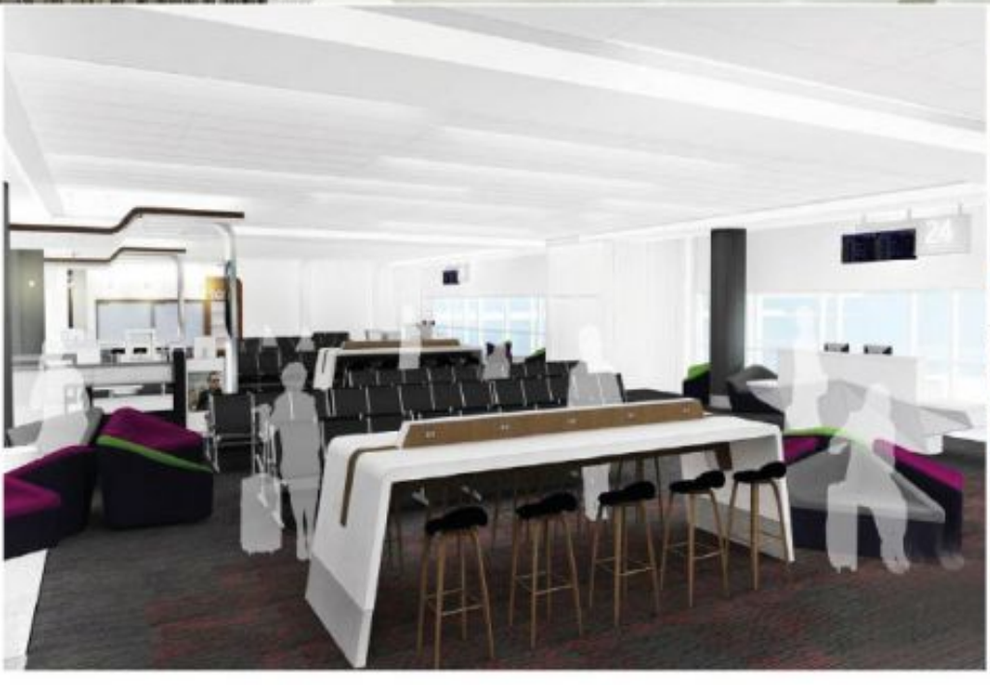


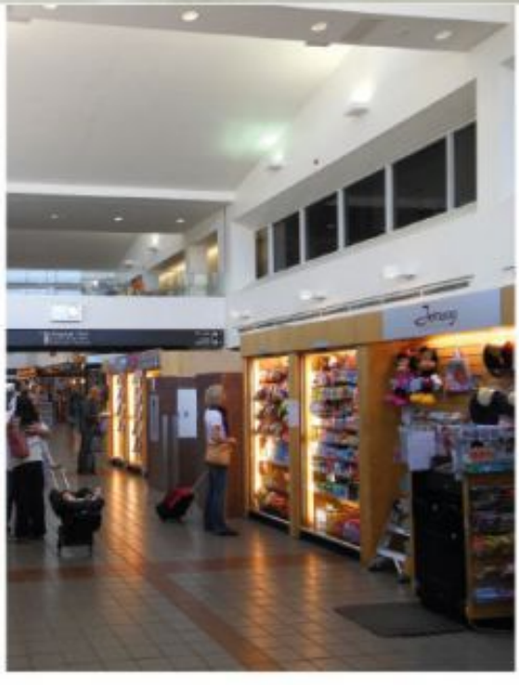
Tasarım firması Westfield Group ve Los Andeles World Airports (LAWA), Los Angeles Uluslararası Havaalanı'nın 2. Terminali için 300 milyon dolarlık bir yenileme ve genişleme projesi başlattı. Westfield'in Başkan Yardımcısı Dominic Lowe, 2015 yılında bitirilmesi planlanan projenin ardından "yolcuların ve şirketlerin ihtiyacına uygun ve benzersiz bir uyumla tamamen farklı bir çevre" oluşturmak için yeniden tasarlanacak olan terminal yılda 5.5 milyon yolcuya hizmet vereceğini belirtti.

Terminal 2 için tasarlanan yeni planda, yolculara birinci sınıf hizmet sunacak olan 20 yeni yiyecek bölümleri ve outlet mağazaları bulunacak. "Hareketli LA" sloganıyla başlatılan projede Terminal 2'nin tasarımı "Los Angeles'ın enerjisini ve yenilikçi, modern ve 'her zaman canlı' kültürünü" yansıtacak.

Terminal yenileme çalışmaları sürerken tam kapasite çalışmaya devam edecek. Bu sayede aktarmalarında Terminal 2'yi kullanan yolcular sadece çok küçük gecikmeler yaşayacak. Hizmetlerden ödün vermemek adına terminalde çeşitli markaların geçici yemek stantları hizmet verecek. Westfield şu an itibarıyla yenileme çalışmasının tam olarak ne zaman tamamlanacağı konusunda 2015 yılında bitirileceğinden başka net bir paylaşımda bulunmadı. Her hâlükârda Terminal 2 şüphesiz yine dünya çapında bir terminal olacak ve milyonlarca yolcunun takdirini kazanacaktır.







LAX Terminal 2 Is Getting an Upgrade

Design firm Westfield Group and Los Angeles World Airports (LAWA) have launched a $300 million renovation and expansion at Los Angeles International Airport's Terminal 2. Due for completion in 2015, the terminal will serve 5.5 million passengers a year and be redesigned to "create a radically new environment that is tailor-made for and uniquely suited to the terminal's travelers and its carriers," said Dominic Lowe, executive vice president of Westfield.

The master plan for Terminal 2 calls for 20 new dining and retail outlets offering passengers a first class experience as they pass through. Designed using the vision called "LA in Motion," Terminal 2' s design will "reflect the energy and echo the innovative, modern and always 'on-the-go' culture of Los Angeles." The terminal will remain at full capacity while construction is ongoing. Due to this, passengers transiting through Terminal 2 should expect minor delays. To cope with the lack of concessions during construction, the terminal will feature temporary food stands. At this stage of renovation, Westfield has been very vague regarding completion dates with the only definitive answer being 2015. Regardless, Terminal 2 will once again become a world-class terminal and one that millions of passengers will appreciate.

En iyi

Beş havayolu yemeği







Lüks yemek dergisi Saveur, şefler, fotoğrafçılar, endüstri uzmanları, seyahat yazarları ve editörlerinden oluşan seçkin jüri üyeleri arasında yaptığı oylama ile en iyi uçak içi yemek deneyimlerini seçti. Binlerce metre yükseklikte bulutların arasında otururken havayolu şirketleri günümüzde misafirperverlik ve hizmet anlayışını, Michelin yıldızına sahip şeflerin hazırlayıp en iyi yemek takımlarıyla sunduğu yemeklerle mukayese edilebilecek yeni bir düzeye getirdi. Uçakta yemek yemek başlı başına bir tecrübe haline geldi.

Saveur, the luxury food magazine, voted for the best in flight dining experience with its esteemed panel of judges including chefs, photographers, industry experts travel writers and editors. Sitting thousands of feet up midst the clouds, the airlines of today take hospitality and service to another level with food comparable to Michelin star chef preparations and a meal served course by course with the best of cutlery and crockery. Dining on flight has become an experience in itself.

1. Emirates Havayolları

Bu işi Emirates'ten daha iyi kimse yapamaz. Uzmanın Seçimi ödülünü ikinci kez kazanan Emirates, uçak içi tecrübesiyle gökyüzünün hâkimi. Kaliteli şaraplar eşliğinde Royal Daulton Çin porselenlerinde sunulan yemekler, yemek deneyimini yukarı taşıyarak beş yıldızlı otellerde dünya çapında şeflerin yaptıklarını andırıyor. Emirates tuz, yağ ve şekerin az kullanıldığı sağlıklı yemek yapımı konusunda çok dikkatli. Yemek seçimleri kadar yemek takımlarının detayları da harika bir bütünlük oluşturuyor ve sonuçta parmaklarınızı yemenizi sağlıyor. Emirates'in sizi adeta bir kraliyet ailesindenmişsiniz gibi hissettiren hizmet anlayışına sahip olduğuna şüphe yok.

1. Emirates Airlines

No one can do it better than Emirates. Having won the Expert's Choice award for the second time in a row, Emirates rules the skies with its inflight experience. Seven course meals served on Royal Daulton fine bone china, along with vintage wines makes the entire dining experience almost as if one is sitting in a five star hotel sampling food created by world class chefs. Great care is taken to ensure that the food is healthy and low on salt, fat and added sugar. The choice of dishes leave you amazed at the details and care taken to present world class creations that leave you licking your fingers for more. There is no doubt that with Emirates you are made to feel and treated like Royalty.

Ünlü şefler, havyar ve kaliteli şaraplar... Her şey var.





THE 5 BEST AIRLINE MEALS





2. Umman Havayolları

Arap geleneklerine bağlı kalarak yolcularını hurma ve kahve ile karşılıyorlar. Menünün cömertliği uçuş süresine bağlı. Yemekler sıcakkanlı hizmet tarzıyla Çin'in egzotik yemek takımları, şık bardak ve sofra takımlarıyla sunuluyor. Akşam yemeği şarap ve havyar servisiyle başlayıp kanepe, aperatif ve Ortadoğu lezzetlerinden örnek olarak Arap meze tabağıyla devam ediyor. Tatlı seçeneklerinde ise donmuş kremalı çikolata, baklava ya da porto şarabıyla sunulan peynir mevcut.

2. Oman Air

Going along with tradition, you are greeted with dates and coffee which is a traditional Arabic greeting. The lavishness of the menu depends on the duration of the flight. In the intimacy of your cabin you can enjoy the exotic dishes all served in China and glassware with elegant cutlery. Dinner commences with a champagne and caviar service followed by canapés, appetizers, an Arabic mezze platter to give you a flavor of the middle eastern flavours. Dessert is indulgence in chocolate mousse gateaux or the bakhlava or a choice of cheese served with port wine.

3. Etihad Havayolları

Uçak içinde en iyi yemek birleşimlerini oluşturmak için ellerinden geleni yapan ve başaran dünya çapında en iyi restoranların şefleri var. Etihad uçak içi yemek servisinde gereken tüm diyet yemekleri sağlamak konusunda da titiz. Yapmanız gereken tek şey onlara ne istediğinizi söylemek ve sırtınıza yaslanıp istediğiniz yemeğin gelmesini beklemek. Etihad uçak içi yemek konusunda sizi tam anlamıyla şımartacak bir hizmet sunuyor.





3. Etihad Airlines

Etihad is definitely proof of this. On board chefs are recruited from the finest restaurants around the world, who then undergo extensive training to be able to create fusion meals on board.
Etihad takes the trouble of meeting all dietary requirements on board. You just need to inform them and you can be rest assured that the meal will be exactly how you desired it. Etihad beckons you to get pampered and treated to an exquisitely prepared meal on board.

4. Delta Havayolları

5 farklı yemek menüsü, mevsimlik lezzetleri ve yerel tatlarıyla ağzının tadını bilen gurmelere hitap ediyor. Menüler uçuş sektöründe akılda kalıcı bir mutfak deneyimi sunmak için titizlikle hazırlanmış. Harika tatlarıyla ve göze hitap eden sunumlarıyla hazırlanan yemekler Delta Havayolları'nın yolcularını nasıl şımarttığının bir göstergesi.

4. Delta Airlines

Their 5 course dining menu has seasonal delights and regional specialities to tickle those taste buds. The menu has been crafted with meticulous planning keeping in mind the sector being flown. With preparations that taste divine, and presentation that is a treat for the eyes, Delta Airlines sure know how to pamper their flyers.

5. Singapur Havayolları

Emin olun Singapur Havayolları'nın yaptığı her şeyde gösteriş ve stil var. Ödüllü şeflerin yönetimindeki mutfağı ve uluslararası çapta ünlü menüleri size müthiş bir yemek keyfi vaat ediyor. Ayrıca özel bir şey istiyorsanız yemek siparişinizi kalkıştan 24 saat önce verme imkânınız da var. Singapur Havayolları'nın ayrıca Çin'e yolculuk yapan birinci sınıf yolcularına da mükemmel Çin yemeklerini tadabilme olanağı sunuluyor.

5. Singapore Airlines

Trust Singapore Airlines to do everything with great panache and style. With award winning chefs manning the kitchens and menu's created by their international Culinary Panel the result is sheer culinary bliss. You also have the option of pre ordering your meals 24 hours before take-off if there is something special that you would like to have.
Singapore Airlines goes one step forward. On certain flights between Singapore and China, first class passengers enjoy an elegant Chinese meal.

KLM, Fransız Tekniğini Getiriyor

KLM Brings French Techniques





Hollandalı KLM Royal Dutch Havayolları, Şef Richard van Oostenbrugge'un Fransız tekniğini World Business Class uçuşlarına getiriyor.
Amsterdam'dan uçan KLM World Business Class yolcuları, şef Hollandalı şef Richard van Oostenbrugge'un sayesinde yeni mutfak seçeneklerini deneme şansına sahip oluyor. Resmi olarak 26 Ekim'de başlayan Royal Dutch Havayolları'nın yeni yemekleri 22 Ocak 2015'e kadar servis edilecek. Ne ile karşılaşacağınızdan emin değil misiniz? Bu resimler size yeterince iyi bir fikir verecektir.
"Bu müstesna ortaklığın bir parçası olmaktan gerçekten gurur duyuyorum. Yardımcı Aşçım Şef Thomas Groot ve ben, Bord'Eau'nun eşsiz yemeklerine ulaşan bir menü geliştirdik. KLM'nin ekibiyle birlikte mükemmel, dünya çapında bir aşçılık deneyimi yaşayacağız" diyor Richard van Oostebrugge.
Kendine has kusursuz Fransız teknikleriyle ünlü Şef Oostebrugge 2011 yılında Amsterdam'daki beş yıldızlı De L'Europe otelinin Bord'Eau restoranında Aşçıbaşı olarak görev yapmaya başladı. Kısa bir süre önce Fransız restoran rehberi Gault & Millau tarafından Yılın Şefi ödülüne layık görüldü.
EVP Uçak İçi Hizmetleri'nden Paul Elich, "KLM, alanının önde gelen isimlerinden olan şef Richard van Oostenbrugge ile çalışmaktan çok memnun. KLM'ye uyan bir karakter. KLM gibi o da tam bir Hollandalı. Richard WBC yolcularımız için mükemmel bir menü hazırladı." diyor.

KLM Royal Dutch Airlines bring Chef Richard van Oostenbrugge's French techniques to their World Business Class flights.
Passengers on KLM World Business Class flights departing from Amsterdam are getting some new cuisine options thanks to Dutch chef Richard van Oostenbrugge. Having officially begun on October 26, the Royal Dutch Airlines' new meals will be available until January 22, 2015. Not sure what to expect? These photos are a pretty good start.
"I am truly honored to be involved in this exceptional partnership. My Sous Chef Thomas Groot and I have developed a menu that literally elevates to new heights the unique dishes of Bord'Eau. Working with the team at KLM, we will provide a fabulous, worldwide culinary experience," says Richard van Oostebrugge.
Chef Oostebrugge is known for his very precise French techniques and in 2011, began working as the Executive Chef for Bord'Eau at the five-star hotel De L'Europe in Amsterdam. Most recently, he's been named Chef of the Year by French restaurant guide Gault & Millau.
"KLM is delighted to be working with leading chef Richard van Oostenbrugge. He will fit in perfectly at KLM. Like KLM, he is Dutch with international allure. Richard has developed a wonderful menu for our WBC passengers," says EVP Inflight Services, Paul Elich.





Arizona Uçak mezarlığı

Davis-Monthan hava üssü

Arizona
Aircraft Boneyard
Davis-Monthan
Air Base















Uçaklar eskiyip kullanılamaz hale gelince ne olur? Bu sorunun yanıtını ABD'nin güney batısındaki bir 'uçak Mezarlığı'ndan arıyoruz.
ABD'nin Arizona eyaletindeki Tucson kentine doğru araba yolculuğu yapıyorsanız bir süre sonra evlerin giderek azalıp devasa bir alanda, çöl güneşinin altında sıra sıra dizili askeri uçaklar görürsünüz. Uçsuz bucaksız kargo uçaklarını, bombardıman uçaklarını, Herkül'leri, F-14 ve Tomcat savaş uçaklarını...
Burası Davis-Monthan hava üssü. 10 km karelik alan 4400 uçağı barındırıyor. Bazıları sanki birkaç saat önce buraya getirilmiş, bazıları ise kumun ve tozun aşındırıcı etkisinden korunmak için örtülü tutuluyor. Kapalı hangarlarda ise yığın halinde uçak parçaları Amerika'nın ya da dünyanın başka bir bölgesine gönderilerek başka bir uçağa takılmak üzere bekletiliyor. Burada çalışanlar Vahşi Batı folklorundan esinlenmiş gibi bu üsse kısaca 'Mezarlık' diyor.
Bu üs dünyanın tek değil ama en büyük uçak mezarlığı. Arizona'nın nem oranı düşük, sıcak, kuru havası uçakların daha uzun süre paslanmadan ve aşınmadan korunmasını sağlıyor.
Ayrıca 15 cm'lik toprağın altı sert kil ile kaplı; böylece pahalı iniş pistleri ya da park rampalarına gerek kalmadan uçakların park etmesi mümkün oluyor.
Uçakları inşa etmek ve korumak oldukça pahalı bir iş; ama ömürlerini tamamladığında bile birçok parçasını yeniden kullanmak mümkün oluyor. Tabi onları aşındırıcı hava koşullarından koruyacak büyük hangarlar için harcayacak paranız varsa. Ama Tucson bölgesinin doğal kuru iklimi bu işin maliyetini çok daha ucuza getiriyor. Bu nedenle dünyanın en büyük uçak mezarları ABD'nin güney batısındaki bu çöl bölgesinde bulunuyor.
Ama artık kullanılamaz hale gelmiş uçakları bu üsse getirmekle iş bitmiyor. Bazıları biraz bakımla yeniden uçuşa hazır hale getirilmek üzere bekletilirken bazıları da parçalanarak kullanılabilecek kısımları yedek parça olarak saklanıyor.
Mezarlığa getirilen uçaklar epey işlemden geçiriliyor. Uçak gemilerinde kullanılmış uçaklar önce deniz tuzu kalıntılarının aşındırıcı etkisini gidermek için iyice yıkanıyor; yakıt tankları boşaltılarak ince makine yağıyla motoru yağlanıyor. Sonra patlayabilecek ya da yangın çıkarabilecek şarj ve parçaları sökülüp küçük delikler alüminyum bantla kapatılıyor. Daha sonra ise uçağın her tarafı kolay sökülebilir özel bir siyah boyayla iki kat ve en üstü de yakıcı güneş ışınlarını soğurması için bir kat beyaz boyayla boyanıyor.

***What happens** when an aircraft is no longer needed? We are seeking an answer for this in a "aircraft boneyard' in the southwest of USA.*
If you find yourself driving down the city of Tucson in Arizona, you'll find the houses give way to a much more unusual view; rows of military aircraft, still and silent, spread out under the baking desert sun. On and on, everything from enormous cargo lifters to lumbering bombers, Hercules freighters and the F-14 Tomcat fighters...
This is Davis-Monthan Air Force Base. It İs home to some 4,400 aircraft, arranged over nearly 10.5 sq km. Some look like they were parked only a few hours ago, others are swathed in protective coverings to keep out the sand and dust. Inside the facilities' hangars, other planes have been reduced to crates of spare parts, waiting to be sent out to other bases in the US or across the world to help other aircraft take to the air again. To those who work here are keeping with the Wild West folklore and they call it "The Boneyard".
Davis-Monthan is not the only aircraft boneyard in the world, but it is by far the biggest. The climatic conditions in Arizona – dry heat, low humidity, and little rain – mean aircraft take a lot longer to rust and degrade.
What's more, underneath the top 15 cm of dirt topsoil is a clay-like sub layer called caliche. This extremely hard subsoil allows the planes to be parked in the desert without the need to construct expensive new parking ramps. Planes are expensive things to build and maintain, but even at the end of their flying lives they still have their uses. But it takes a lot of room – and a lot of money – to store these unused planes in the kind of hangars needed to keep them warm and dry. It's much cheaper to store them in the kind of conditions found in Tucson. That's the reason why many of the world's biggest aircraft boneyards are found in the dry deserts of the south-western US.
But it's not simply a case of landing a plane at Davis-Monthan, parking it in one of the rows and handing someone the keys. Many of the aircraft are considered inactive, but have to be able to be brought back into service if need be.
The Boneyard's workers have an exhaustive checklist. Any planes that have served on aircraft carriers have to be thoroughly washed to get rid of corroding salt. All aircraft have their fuel tanks and fuel lines drained, and flushed with a light, viscous oil similar to that used in sewing machines to ensure all the moving parts are lubricated. Then they must have any explosive devices – such as the charges that activate ejection seats – safely removed. Then, any ducts or inlets are covered with aluminum tape and the aircraft are painted over with a special easily strippable paint – two coats of black, and a final white layer to help deflect the fierce desert sun and keep the aircraft relatively cool.













Ortadoğu

Özel Havacılık Sektörünün Mücadelesi Devam Ediyor

Önümüzdeki 20 yıl içerisinde GSYİH'nin %3.8'lik bir büyüme göstermesinin beklendiği Ortadoğu ticari havacılık için umut verici bir pazar niteliği taşıyor. Sektörün bölgedeki giderek artan önemi, bölgenin önde gelen havayolu şirketleri tarafından oluşturulan iştiraklerin sayısına bağlı. Artan talep, şirketlerin bazı yenilikçi iş yöntemleri geliştirip sunmalarını sağlıyor. Örneğin X-Jet yıllık standart bir ücret karşılığında kişisel özel jetlere her türlü desteğin sağlandığı bir hizmet paketi sunmayı planlıyor. "Ortadoğu'da özel uçak yolculuğu ve bununla ilişkili hizmetler konusunda artan talep bir süredir dikkatimizi çekiyor. 20-25 yıl önce bu bölgedeki ticari havacılık kraliyet aileleri ve devlet başkanlarına özel bir alan iken, son 5-10 yıldır önemli bir hızla kurumsal bir pazar haline geldi. Halklar, ticari bağlantılarda özel hava yolculuğunun zaman ve esneklik açısından büyük faydaları olduğunu fark etti. Sonuç olarak havacılık sektörünün uzmanları büyük ticari fırsatların VIP pazarında değil, kurumsallaşmakta yattığını anladı" diyor KlasJet'in CEO'su Vitalij Kapitonov.

MEBAA'ya göre Ortadoğu'da özel jetlerle yapılan uçuşların %70'i iş seyahatleri; %30'u ise lüks gezi amaçlı yapılıyor. Fakat yine de bölgedeki ticari havacılığın büyümesinde kişisel servetler anahtar rol oynuyor ve konfor hâlâ vazgeçilmez bir tercih. Dolayısıyla az sayıda ama önemli bir unsur olan bölgenin süper zenginleri sayesinde, pazardan faydalanmak isteyen önümüzdeki iki yılda %12'lik bir büyüme bekleyen jet kiralama şirketleri giderek rekabeti kızıştırıyor. Bütün bu olumlu işaretlere rağmen Ortadoğu'daki ticari havacılığın potansiyel büyümesini sınırlandıran pek çok engeller var. "Ortadoğu pazarı, siyasi şoklar ve küresel ekonomik krize bağlı olarak şirketler ve zengin bireylerin taleplerinin azalması yüzünden önemli ölçüde zarar gördü. Sonuç olarak ticari havacılık Yemen, Suriye ve Libya gibi ülkelerde hâlâ kendisine yer bulamadı. Pilot, uçuş planlamacısı, mühendis ve hava trafik kontrolörleri dâhil kalifiye elemanın eksikliğinin de mevcut handikaplar arasında olduğu göz ardı edilmemeli" diyor KlasJet CEO'su.





MEBAA (Ortadoğu Ticari Havacılık Kurumu)'ya göre 2020 yılına doğru yerel ticari jet filosunun bugün 500 olan büyüklüğünün 1375'e çıkartılması planlanırken, sektörün değerinin de 1.3 milyar Dolar değerlerine çıkması bekleniyor.

By 2020 the regional business jet fleet size is projected to grow from present 500 to 1 375, according to MEBAA, while the business aviation sector will be worth around $1.3 billion.



Middle Eastern private aviation is still facing challenges

With its GDP expected to grow at an average of 3.8% over the next 20 years, the Middle East remains a promising market for business aviation. The rising importance of the segment in the region is characterised by the number of subsidiaries being launched by the region's major airlines.

The demand is also starting to attract companies offering some innovative business models, such as X-Jet, which plans to launch a service, covering all aspects of support for individually owned private jets for a fixed annual fee.

"The rise of demand for private travel and related services in the Middle East is what we've been witnessing for some time now. While some 25 years ago business aviation in this region was mainly a tool for royal families and presidents, in the last 5 to 10 years the market has seen a major shift to corporate use. People started too see the benefits of private air travel as a tool to conduct business, save time and be more flexible. As a result, most of the aviation market experts are convinced that the greatest business opportunity lies in the corporate, not in the VIP market," shares Vitalij Kapitonov, the CEO of KlasJet.

According to MEBAA, currently up to 70% of flights performed on private jets within the Middle East are for business purposes, while luxury travel accounts for the remaining 30%. Nevertheless, high net-worth individuals are still the key drivers of the business aviation growth in the region, and here comfort remains a must. Thus, capturing the small but significant patronage of the region's super rich is becoming increasingly competitive as more private jet charter companies tap into a market that is expected to grow by around 12% in the next two years. However, despite the positive signs, several obstacles are limiting the potential expansion of business aviation operations in the Middle East.

"The market in the Middle East has been significantly damaged by a combination of political shocks and the global economic crisis, thus undermining demand from business users and wealthy individuals. As a result, business aviation is still almost non-existent in such countries as Yemen, Syria and Libya. The lack of the skilled labour including pilots, flight planners, engineers and air traffic controllers should be taken into account as well," shares the CEO of KlasJet.















Çin Havayolları'nın Havalı Yeni Uçağı



China Airlines Swanky New Airplane

Çin Havayolları'nın gösterişli yeni uçağı tam teşekküllü bir çay salonu ve kokteyl barı ile karşımızda.
Lobi mi, yoksa uçak mı? Tayvan'ın Çin Havayolları yeni Boeing 777-300ER uçağını kamuoyuna tanıttı. Bu bir uçaktan çok hoş bir lobiyi andıran ahşaptan yapılma iç mekâna sahip konforlu ve gösterişli bir uçak. Kanepeye dönüşen koltuklar, kahve salonu, çay içme bölümü, kokteyl barı uçuş sırasında yolcuların deneyebileceği seçeneklerden bazıları.
Premium class yolcuları için yüksek tavanlı ilk uçuş lobisi, en iyi Çince ve İngilizce eserlerle dolu bir kitaplık, uçağın ortasında yer alan bir kokteyl barı ve 18 inç ekrana sahip ve tam açılabilen 78 inçlik geniş koltuklar mevcut.
Ekonomi yolcuları içinde de konforlu bir uçuş yapmalarına yetecek imkânlara sahip. Ayak dayama yerlerini havaya kaldırarak koltuklarını kolayca tek kişilik bir yatak haline getirebilirler.
Bu uçak, Tayvan kültürünün bir vitrini olarak tasarlanmış ve hâlihazırda Tayvan rotalarında uçuyor. 2014 Aralık ayında Los Angeles da uçuş ağında yer alacak. 2015'te ise uçuş ağına New York ve San Francisco eklenecek.
Yeni bir deneyim yaşamak ve bulutlar arasında kendinizi şımartmak istiyorsanız bu havayolu şirketi doğru bir tercih olacaktır.

***China Airlines** swanky new airplane comes complete with a tea lounge and a cocktail bar.*
Is it a lounge? Is it a plane? Taiwan's China Airlines recently introduced its new Boeing 777-300 ER, with its plush and swanky interiors made out in wood grain, the interiors resemble a lounge rather than a plane. Seats that convert into a sofa, a coffee saloon, a tea tasting area, a cocktail bar are some of the things passengers aboard this aircraft get to experience whilst flying.
Premium class passengers witness the first high ceiling sky lounge, bookshelves filled with the best of Chinese and English books, a cocktail bar in the middle of the plane and full flat 78 inches spacious seats with 18 inch screens for entertainment.
The economy passengers have enough to make their flight comfortable too. By simply raising their footrest they can convert their seats into a single sofa bed.
The plane is designed to showcase Taiwanese culture and is already flying routes in Taiwan. Los Angeles will be on its map by December 2014 and New York and San Francisco by 2015. For a new experience and to be pampered amidst the clouds, this is one airline you must fly.

EMİRATES 100'ÜNCÜ BOEING 777-300ER UÇAĞINI TESLİM ALDI

Emirates Welcomes its 100th Boeing 777-300ER

İlk Boeing 777-300ER uçağı 2005 yılının Mart ayında teslim alan Emirates, mevcut 52 uçak siparişiyle bu uçakları kullanan dünyanın en büyük operatörü konumunda. Emirates filosunun omurgasını oluşturan Boeing 777-300ER uçaklarıyla küresel uçuş ağındaki 77 noktaya sefer düzenliyor. Bu uçuş noktaları arasında Adelaide, Barselona, Buenos Aires, Cenevre, Milan-New York JFK, Oslo, Rio De Janeiro, Seattle, Stockholm, Taipei ve Tokyo (Narita) yer alıyor.

Boeing 777-300ER Uçağı Üç Milyon Parçadan Oluşuyor

Yapımı 47 gün süren Boeing 777-300ER'nin her biri üç milyon parçadan oluşuyor. Emirates'in 100 777-300ER uçaklarında yer alan tüm kablolar birbirine uçtan uca bağlandığında, bu kabloların uzunluğu Dubai ile New York arasındaki mesafenin iki katına ulaşıyor.



Emirates Havayolu, dünyanın en büyük uzun mesafeli ve çift motorlu hava taşıtı Boeing 777-300ER uçaklarının 100'üncüsünü filosuna ekleyerek yeni bir kilometre taşına daha imza attı.

Emirates celebrated another milestone with the delivery of the airline's 100th Boeing 777-300ER, described as the world's largest, long-range twin engine commercial aircraft.

Delivery of Emirates' first Boeing 777-300ER took place in March 2005 and with a further 52 aircraft on order, the airline is the world's largest operator of this aircraft type — in fact one in every five 777-300ERs flying today is in Emirates' livery.

The Boeing 777-300ER forms the backbone of the Emirates fleet with the aircraft type currently operating to 77 destinations on the airline's global network. Some of these destinations are Adelaide, Barcelona, Buenos Aires, Geneva, Milan-New York JFK, Oslo, Rio De Janeiro, Seattle, Stockholm, Taipei and Tokyo (Narita).

A Boeing 777-300ER Consists of 3 Million Parts

It takes 47 days to build a 777-300ER and each aircraft is made of three million parts. If you took all of the wiring contained within Emirates' 100 777-300ERs and placed it end-to-end it would stretch from Dubai to New York and back again.





ISG, Bir Kez Daha "Yılın Havalimanı" Seçildi...

İstanbul Sabiha Gökçen Uluslararası Havalimanı, CAPA (Asya Pasifik Havacılık Merkezi) tarafından bu yıl 12'ncisi düzenlenen CAPA Havacılık Mükemmellik Ödülleri 2014 ödül töreninde 15-25 milyon yolcu kategorisinde "Yılın Havalimanı" seçildi.

ISG Once Again "Airport of the Year"

Istanbul Sabiha Gökçen International Airport is awarded by CAPA (Center for Asia Pacific Aviation) as "Airport of the Year" in the 15-20 million passengers category in the award ceremony of the 12th CAPA Awards for Excellence 2014.





Yeni terminal binasını hizmete soktuğu 2009 yılından bu yana yurtiçinde ve yurtdışında sayısız ödül kazanan İstanbul Sabiha Gökçen Uluslararası Havalimanı; bu kez de Asya Pasifik Havacılık Merkezi (CAPA) tarafından verilen 12'nci CAPA Havacılık Mükemmellik Ödülleri'nde, 15-25 milyon yolcu kategorisinde "Yılın Havalimanı" ödülüne layık görüldü. İstanbul Sabiha Gökçen Uluslararası Havalimanı, 2010 yılında da Dünya Düşük Maliyetli Havayolları Kongresi tarafından "Dünyanın En İyi Havalimanı" seçilmişti.
Belçika'nın Antwerp kentinde 20 Kasım 2014 tarihinde düzenlenen gala seremonisinde İSG adına ödülü İSG Operasyondan sorumlu Genel Müdür Yardımcısı Berk Albayrak, CAPA yetkilisi Jonathan Wober'ın elinden aldı. CAPA'dan yapılan açıklamada ödül kriterleri olarak yolcu sayısı artışı ön plana çıkarken, operasyonel gelişim, yatırımlar, diğer ulaşım olanakları ile entegrasyon ve çevre duyarlılığı da hesaba katıldı. Açıklamada şu ifadelere yer verildi: "Tüm bunların yanında yapılan değerlendirme sonucunda, havacılık alanında üstün başarıların bir norm haline geldiği Türkiye'de yine başarı hikayesine sahne olan İstanbul gibi bir şehrin havalimanı olan İstanbul Sabiha Gökçen, Asya yakası havalimanı sıfatıyla yatırımcıları bölgeye çekerek ve yolcu trafiği artışında üstün bir ivme yakalayarak ödülün haklı galibi olmuştur. Son 10 yılda yakaladığı yıllık %20-25 ortalama yolcu artışı ile Sabiha Gökçen gelecek sene şüphesiz büyük havalimanları kategorisine yükselecektir."
CAPA "Yılın Havalimanı" ödülü ile ilgili görüşlerini ifade eden İSG CEO'su Gökhan Buğday, "CAPA tarafından verilen bu ödül bizim için özel bir öneme sahip bulunmaktadır. Kazanmış olduğumuz ödüller bizleri daha başarılı işler ortaya koymak için cesaretlendiriyor ve motive ediyor. 2014 yılının ilk 10 ayında toplam % 27'lik yolcu artış oranı ile yolcu sayımız 20 milyona ulaştı ve dış hatlarda yüzde 30, iç hatlarda ise yüzde 26 yolcu artışı elde ettik. İSG'yi bu ödüle layık gören herkese, Sabiha Gökçen Havalimanı'nı tercih eden yolcularımıza ve tüm çalışanlarımıza teşekkürlerimi sunarım" dedi.

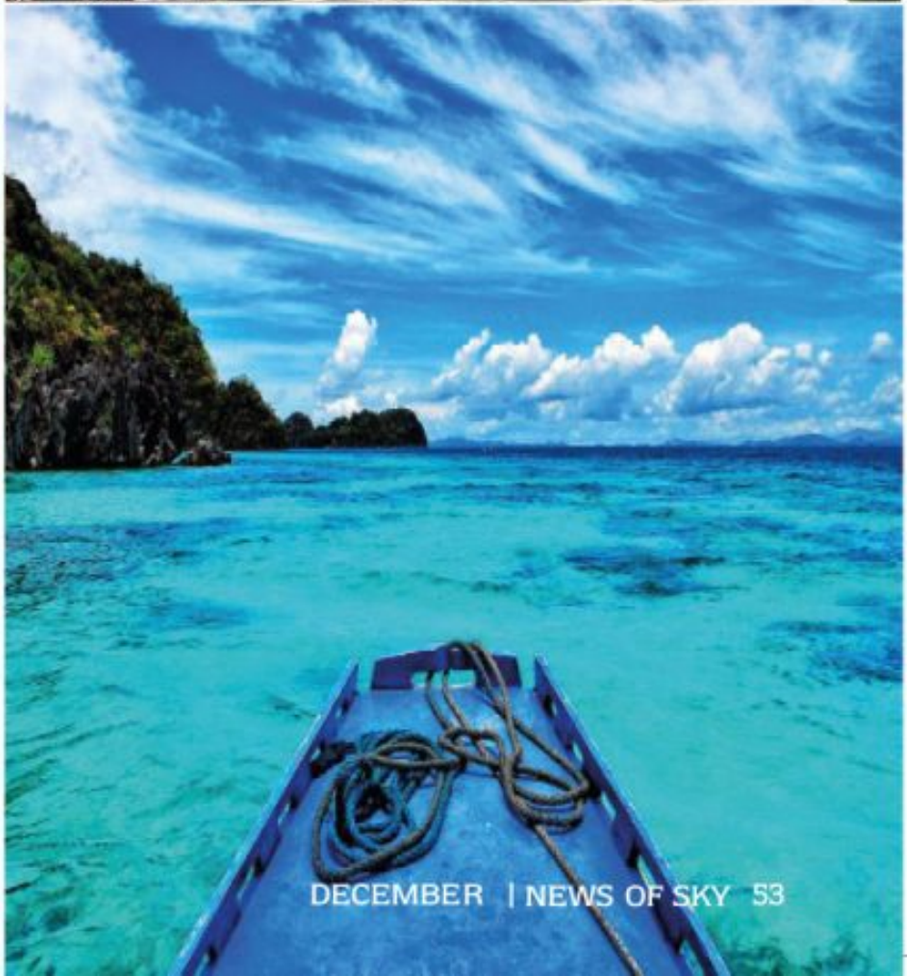
Istanbul Sabiha Gökçen International Airport, *which carried off numerous domestic and international prizes since putted into service its new terminal building in 2009, now granted the award of "Airport of the Year" in the category of 15-25 million passengers in the 12th CAPA Awards for Excellence 2014 given by Center for Asia Pacific Aviation (CAPA). Istanbul Sabiha Gökçen International Airport was also selected as "World's Best Airport" by World Low Cost Airlines Congress in 2010.*
In the premiere night held in Antwerp/Belgium in November 20, 2014, on behalf of ISG, Operation Executive of the ISG, Berk Albayrak received the award from the hand of CAPA authority Jonathan Wober. CAPA stated that criteria of the award is increase in passenger number, operational development, investments, alternative transport facilities, integration and environmental conscience and said: "Alongside of all these as a result of assessment, Istanbul Sabiha Gökçen Airport of the Istanbul city which again witnessed to a success story, the metropolis of Turkey in which wonderworks in aviation sector has become a norm. As an airport of the Asian side, ISG deserved the award by attracting investors and gaining speed in passenger traffic. Passenger increase in an average of 20-25 percent in the last 10 years, Sabiha Gökçen, will no doubt scale up to great airports category next year."
ISG's CEO Gökhan Buğday expressed his opinion about the CAPA "Airport of the Year" award: "This award given by CAPA has a special importance for us. Such awards are encourage and motivates us the put forth more successful work. In the first 10 months of 2014, our passenger number reached to 20 million with 27 percent rate of passenger increase. We made 30 percent passenger increase in international and 26 percent increase in domestic passengers. I express my thanks to everyone who deemed ISG worthy of this award; I also express my sincere thanks to all of our staff and passengers which preferred Sabiha Gökçen Airport."



Palawan Dünyanın En Güzel Adası

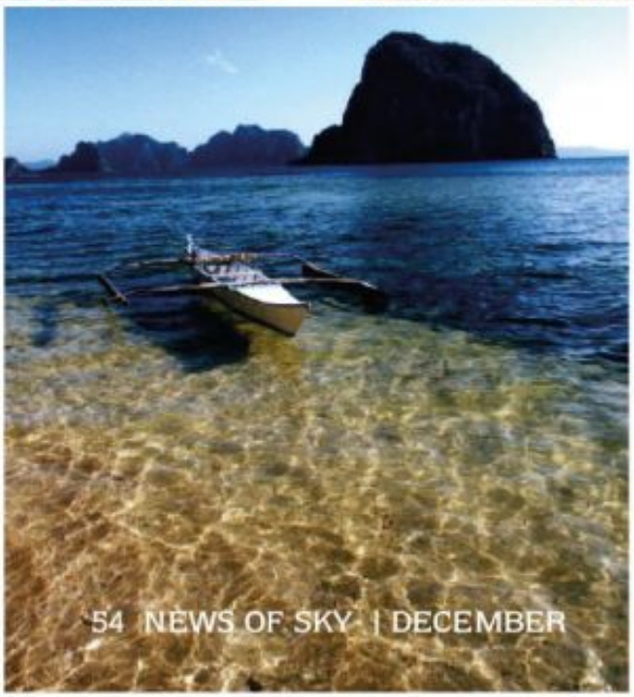












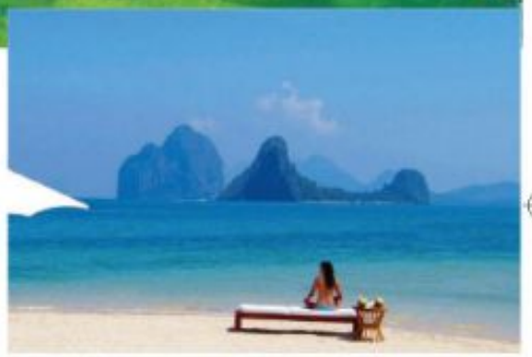
Filipinler dendiğinde akla gelen ilk şey zümrüt yeşili pirinç tarlaları, yanardağlar, mandalar ve gülümseyen insanlar…
Filipinler 7000'den fazla adadan oluşur ve yılın doğru zamanını yakalarsanız adanın sanki sizi beklediğini hissedersiniz. Genellikle Filipin adaları balta girmemiş ormanlar, dağlar ve kristal berraklığında deniz ve mercan resifleriyle çevrili muhteşem kumsallarla kaplıdır. Elbette her ada aynı değil; okyanusun ortasında küçük kum adacıklarından Luzon ve Mindanao gibi kalabalık ve büyük adalara kadar çok çeşitli ve kendine özgü adalar var. Kumsalı ve dalış yapmayı sevenler için Visayas mutlaka görülmesi gereken bir yer. Survivor oynamak isteyen macera sever turistler ise daha az ziyaret edilen adalardan birini tercih etmeli.
Filipinler, anakaradan sadece coğrafi olarak değil, manevi ve kültürel açıdan da ayrı özellik gösteren Güneydoğu Asya'nın bir kısmını oluşturuyor. Filipinlerde 350 yıl hüküm süren İspanya sömürge idaresinin eseri olan yüzlerce yıllık enfes kiliseler İspanyol-Filipin sömürge mimarisinin örneklerini oluşturuyor.
Filipinlerden bahsetmek gerektiğinde, burada yapacağınız aktivitelerin tecrit edilmiş ve harika sahilleri gezmekten ibaret olmadığını fark ettik. Kuzey Luzon dağlarında mükemmel yürüyüş parkurları, Samar mağaraları keşfi, uçurtma sörfü ve rüzgâr sörfü, tüplü dalış, rafting ve kano ile gezinti gibi aktiviteler yapılabilir. Ayrıca burası macera yaşamak ve keşif yapmak isteyenlere de çok güzel fırsatlar sunuyor. Filipinleri çok özel yapan şeylerden biri de Palawan adasının dünyanın en güzel adası olarak nitelendirilmesi. Palawan Adası, ancak onu çevreleyen denizin mükemmelliğiyle tarif edilebilir. Muhteşem okyanus manzarası ve adada hüküm süren doğal hayatı ile bu ada Filipinler bölgesinde çok meşhur. Bu ada hakikaten boş vakit geçirmek, dinlenmek, macera yaşamak, eğlenmek ya da her ne istiyorsanız onu yapmak için son derece doğru tercih.
Adanın ortasında yer alan Puerto Princesa şehri yemek konusunda bir başkent ve geziye başlamak için doğru nokta. Daha çok adayı ziyaret etmek isteyen ve Bacula ve Calamianesa takımadalarında dalış tecrübesi yaşamak isteyen turistlerin büyük bir kısmı kuzeydeki El Nida ya da Coron kasabalarına gitmeyi tercih etmeli.
Coğrafi yapısı biraz daha engebeli olan adanın güney kısmında balta girmemiş ormanlarla kaplı dağlarda keşif yapılabilir. Böylesine ıssız bir yerde eşsiz bir konfor sunan birkaç konaklama tesisi ve oteller de mevcut.

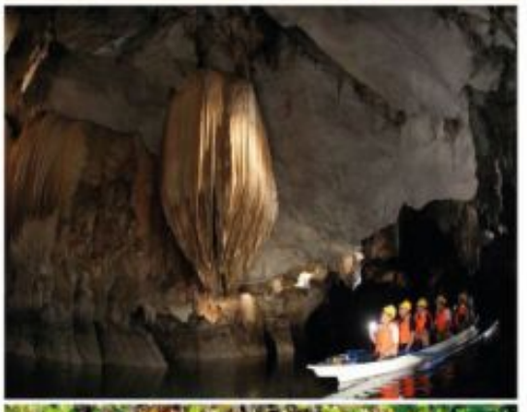


PALAWAN
The Most Beautiful Island of the World

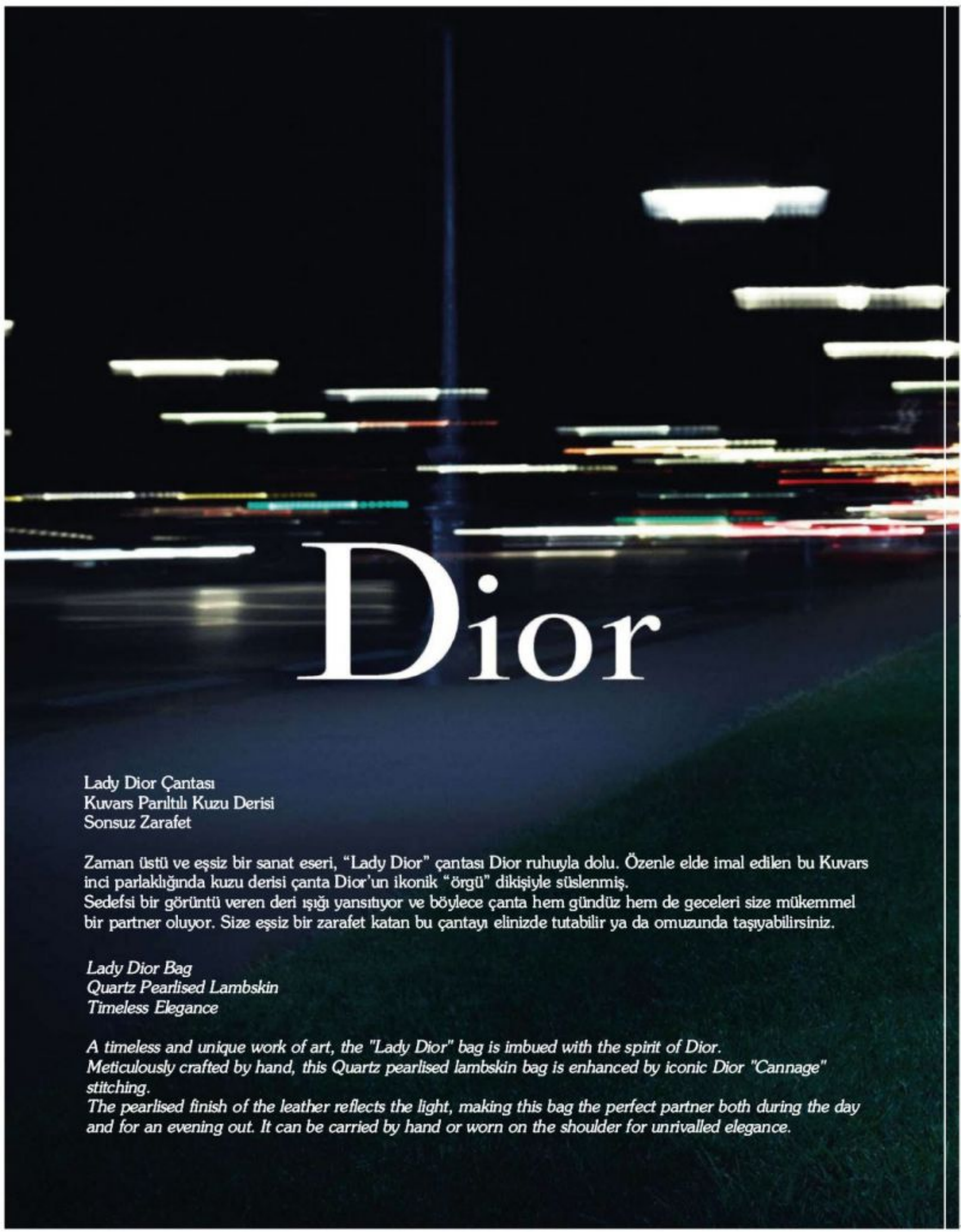


When you think of the Philippines, the first thing that comes to mind is the beautiful emerald rice fields, volcanoes, water buffaloes and smiling people...
Philippines consist of more than 7,000 islands and if you hit the right time of year, you will feel like you have the island just for you.
Typically Philippine island is decorated with jungle, mountains and beautiful sandy beaches framed by crystal clear waters and coral reefs.
Of course, not every island is the same; there are plenty of variations on this theme - from small sandy islands in the middle of the ocean to large crowded mega-islands such as Luzon and Mindanao. Those who are fans of enjoying the beach and diving should immediately visit Visayas. Those tourists who like adventure and who want to play Survivor should be directed to one of the less visited beaches.
Philippines are a part of Southeast Asia, which is separated from the mainland - not only geographically, but spiritually and culturally. Here you can see the unique blend of Spanish-Philippine colonial architecture, exquisite and centuries-old churches and all thanks to the Spanish rule in the Philippines that lasted 350 years.
When we talk about the Philippines, we have noted that finding isolated and beautiful beach is not the only activity that you should expect here. There are beautiful hiking trails in the mountains of North Luzon, Samar cave exploring, kite surfing and wind surfing, scuba diving, rafting and kayaking. This place has a lot to offer to those who embark on an adventure and explore it. One of the things that makes the Philippines so special is the fact that the Philippine island of Palawan was declared the most beautiful island in the world. Island of Palawan can't be better defined by anything else, rather than the water that surrounds it. With a beautiful view of the ocean and the wildlife that govern land and water, this region of the Philippines is very popular. The island is really a perfect choice for leisure, recreation, adventure, pleasure, or whatever you want.
Puerto Princesa city, which is located in the central part of the island, is the culinary capital of the place and the perfect place to start your research. The largest part of the passengers shall be sent north to El Nida or Coron town, which are ideal if you wish to visit more islands, try diving in the archipelago Bacula and Calamianesa.
In the southern part, where the topography of the island is a little rougher, it is possible to explore the mountains wreathed in jungles. In this section there are several resorts and hotels that will allow you to enjoy unparalleled comfort, in the middle of nowhere.









Lady Dior Çantası
Kuvars Parıltılı Kuzu Derisi
Sonsuz Zarafet

Zaman üstü ve eşsiz bir sanat eseri, "Lady Dior" çantası Dior ruhuyla dolu. Özenle elde imal edilen bu Kuvars inci parlaklığında kuzu derisi çanta Dior'un ikonik "örgü" dikişiyle süslenmiş.
Sedefsi bir görüntü veren deri ışığı yansıtıyor ve böylece çanta hem gündüz hem de geceleri size mükemmel bir partner oluyor. Size eşsiz bir zarafet katan bu çantayı elinizde tutabilir ya da omuzunda taşıyabilirsiniz.

Lady Dior Bag
Quartz Pearlised Lambskin
Timeless Elegance

A timeless and unique work of art, the "Lady Dior" bag is imbued with the spirit of Dior.
Meticulously crafted by hand, this Quartz pearlised lambskin bag is enhanced by iconic Dior "Cannage" stitching.
The pearlised finish of the leather reflects the light, making this bag the perfect partner both during the day and for an evening out. It can be carried by hand or worn on the shoulder for unrivalled elegance.





ROUGE ALLURE GLOSS

COLOUR AND SHINE IN ONE CLICK

Bir Dokunuşla Renk ve Parlaklık Veren Ruj
Rujun yoğun renk vericiliği ve dudak parlatıcısının vernikli ışıltısı... ROUGE ALLURE RUJ, baştan çıkarıcı bir dokunuşla dudaklara etkileyici, dayanıklı ve ıslak bir görünüm veriyor. Bu ürüne tamamlayıcı olarak ROUGE ALLURE Luminous Intense Dudak Boyası ve LE VERNIS oje tavsiye edilir.

Colour And Shine Lipgloss In One Click
The colour intensity of a lipstick. The lacquered shine of a lipgloss. In one seductive click, ROUGE ALLURE GLOSS delivers dramatic, long-wearing coverage with hydrating comfort. Add to the allure with complementary shades of ROUGE ALLURE Luminous Intense Lip Colour and LE VERNIS Nail Colour.

www.chanel.com



Find more issues at
magazinesdownload.com

















Seyşellerin Mükemmelliği

Desroches Adası

Seyşellerin standartlarına göre bile üst düzeyde olan Desroches Adası harika bir yer…
Amirante Takımadaları'nın bir parçası olan Desroches adası gözlerden uzak ve dupduru özel bir ada ve dünyanın dört bir yanından seyahat severler için mükemmel bir durak. Olağanüstü çekiciliğe sahip harika doğasıyla sanki dünyanın dışından bir yer. Hint Okyanusunun sıcak billur gibi denizine bakan adanın kıyısını kaplayan beyaz kumsalları Hindistancevizi palmiyeleriyle süslü. Dinlenmek ve huzur bulmak istediğiniz bir tatil arıyorsanız, buradan daha güzel bir yer bulamazsınız.
Her ne kadar cazip olsa da, buraya gittiğinizde ille de açık havada uyumak zorunda değilsiniz. Bu harika adada, adanın ismini taşıyan bir otel var; sahilde 20 lüks odası, 24 villası, bir rezidansı ve Dibwa lüks rezidansı mevcut. Tüm odalar tam teçhizatlı ve rahatınız için her şey düşünülmüş ama aynı zamanda adanın doğal ortamıyla bütünleşebilmeniz sağlanmış.
Eğer dinlenmek için sessiz, sakin ve rahat bir mekân arıyorsanız, okyanusun ortasında, unutulmaz günler yaşayabileceğiniz Desroches Adası sizin için biçilmiş kaftan.







Perfection Of Seychelles: Desroches Island

Even by the standards *of the Seychelles, Desroches Island is a fantastic place...*
Sheltered and crystal clear, Desroches is a private island, part of the Amirante Archipelago, which has passed through enough development to become a great destination for world travelers, but without disturbing the beautiful nature that has a charm that is out of this world. Coconut palms adorn the white sandy beaches that stretch along the coast of this island and merge with the warm crystal clear waters of the Indian Ocean. If you want a holiday full of relaxation and peace, you cannot find a better location.
Although it sounds tempting, you will not have to sleep under the open sky when you get here. This beautiful island is located in the resort of the same name, with 20 apartments on the beach, 24 villas, a residence and Dibwa luxury residence. All rooms are fully equipped and very comfortable, but at the same time in the best possible way integrated into the natural environment of the island. So if you're looking for a quiet and comfortable place to rest, in the middle of the ocean, where you can spend unforgettable days, Desroches Island is the perfect destination for you.



BY APPOINTMENT TO
HER MAJESTY THE QUEEN OF DENMARK

GEORG JENSEN



Vivianna Koleksiyonu

Bir tasarım devi... Güzel, korkusuz, inatçı, seksi, şen, eğlenceli; büyük bir zekanın, sanatın temsilcisi. Vivianna koleksiyonu, bu sezon devrimci tasarımcı Vivianna Torun Bülow-Hübe'den esinlenen yeni stille karşımıza çıkıyor. Vivianna'nın orijinal tasarımları kendi devrinin ötesinde, ilerici olarak görülmüş ve o günden bu güne hâlâ modern kadınlara hitap etmiştir.

The Vivianna Collection

A Giant of Design. Beautiful, fearless, willful, sexy, playful, fun; an artist and sculptor of great intelligence. The Vivianna collection lets the sun shine in this season with new styles inspired by the revolutionary designer Vivianna Torun Bülow-Hübe. Vivianna's original designs were considered ahead of her time and to this day remain relevant and iconic for the modern woman.


atu
DUTY FREE
www.atu.com.tr


HAPPY
NEW YEAR

Calvin Klein Euphoria

Calvin Klein Euphoria, kendine güvenen ve sofistike kadının etkileyici parfüm. CK Euphoria, kokusu ve şişe tasarımıyla 2005 yılında CK markasına yepyeni bir soluk getirdi. Euphoria'nın geçmişteki CK kokuları ile güçlü bağları var; fakat tamamen farklı yakalanmakta. CK Euphoria içerisindeki meyve notaları, parfümü seksi ve çekici kılıyor. Calvin Klein Euphoria Women Notaları: Üst notalarda nar, kaki ve hurma; orta notalarda kehribar, menekşe, lotus çiçeği ve siyah orkide; alt notalarda misk ve amber yer alıyor.

Calvin Klein Euphoria

Calvin Klein Euphoria is an influential perfume of self-assured and sophisticated women. CK Euphoria gave a new impulse to CK brand in 2005 with its fragrance and bottle design. Euphoria has strong ties with CK odors in the past but it is smitten with totally disparate. CK Euphoria's fruit notes makes the perfume sexy and attractive. Calvin Clein Euphoria Women Notes: Top notes pomegranate, kaki and date; Middle notes amber, violet, lotus flower and black orchid; Base notes musk and amber.

euphoria
Calvin Klein



© 2013 Calvin Klein Cosmetic Corporation. euphoria™

Find more issues at
magazinesdownload.com





Platin Süper Yurtdışı Kampanyası ile ilgili paketlerdeki bireysel müşteriler (vergiler dahil) günlük 9,90 TL'ye yurtiçi tarifelerindeki dakika, SMS ve internetlerini yurtdışında da kullanabilir (günlük 100 dakika, 100 SMS ve 50 MB'ye kadar). Yurtdışında yapılan kullanım ile devreye girer, sadece kullanım yapılan gün için ücret yansıtılır. Günlük ücret Türkiye saatine göre 24:00'a kadar olan kullanımları kapsar. Kampanyadan, Gold Plus, Platinum Prestige, Platin, Platin ExtraKonuş, Platin ExtraInternet ve Platin Prestij paketlerinden gelen ilk 30.000 müşteri faydalanabilir. Geçerli ülkeler ve diğer detaylar için: www.turkcell.com.tr